

# OBROVAC SREDOVJEČNIH ISPRAVA (OD X—XIV VIJEKA)

PRILOG POVJESNO-MONUMENTALNOJ TOPOGRAFIJI SJEVERNE DALMACIJE

## Uvod.

Jedna od najtežih muka, s kojom mora da se bori hrvatski historiograf, osobito obzirom na dobu prije turskih posvoja, jest pomanjkanje u nas obrađene historijske topografije. Radi toga vrlo često on nije u stanju, da pouzdano odredi ubikaciju jednom ili drugom od brojnih imena mjesta, sela i naselja, što ih pri ispitivanju povjesnih vrela susreće, budući da se je tek malom postotku njihovu do danas očuvao spomen u realnom opstanku ili u živoj tradiciji naroda. Ako to uopće ima više manje da vrijedi za sve krajeve, u kojima nastava hrvatski živalj, ima napose da vrijedi za Dalmaciju, tu po svemu „kolijevku hrvatske povjesnice“. A drugačije jedva da je i moglo biti. Prirodnim naime svojim smještajem, na bazenu Sredozemnog mora, privukla je vrlo rano na se lakome oči svojih susjeda, a nakon dosta moćnog odraza kulturnih uticaja rimskoga svijeta, stala je naskoro da privlači i razne osvajalačke horde. Dolaskom pak Hrvata i njihovim naselenjem u Dalmaciju udaren je zaista konačno u njoj kao i u ostalim zemljama, u koje je sio, pečat novoga naroda, i nema tako rekuć zadnjeg humka, doca, drage, ravni, šume, potoka, uvale i ostrva, a da nebi nosili obilježje čisto hrvatsko ili slavensko. Ali česti nartaji raznih neprijatelja, kao Arapa, Mlečana, Grka, Franaka, Madžara, pak Turaka, bilo da su hlepili za rečenim zavidnim geografskim položajem, bilo da su njom kao naravnim drumom htjeli izvoditi svoje osvajalačke pohode na istok i na zapad, uzrokovali su duge, kadšto dapače i vjekovne borbe sa miroljubivim, ali inače do skrajnosti otpornim hrvatskim elementom, koji se nije tako lako dao istisnuti iz rođene grude ni maknuti iz zauzetog svoga kulturnoga stava. Posljedica toga ipak bijaše, da su i dijelovi domačeg pučanstva čestokrat morali ostavljati kuću i kućište, seliti u druge pa čak i strane krajeve (kao Italiju, Austriju itd.), a na napuštena naselja, u koliko su uopće sačuvana od neprijateljske pohare i ognja, padao većinom nebogi pridošlica (najobičnije pod imenom Vlaha), koga je kruta sudbina a ne kakova samovolja tu dogonila, da obično zaboravi ime i zgone stare, a ne upamti

•

nikako ni one svoje nove postojbine, nego kad ga slučajno za to pitaš, sve jednolično krsti turskim ili iz dobe Turaka. Za gdje koje ime ili zgodu tako opustjelog kraja, koje je dobar slučaj tu i tamo zabilježio na hartiji ili pergameni, rijetko je kad naći slabu i daleku potvrdu kod susjednog ili bilo kako preostalog urođenika. Redovito to prati ledena pustoš i grobni muk, a gustim nekada naseljima jedini su spomenici mrtvačka grobišta, rasijane „grudine“ i kupinom zarasle „crkvine“, koje mašklin i motika zemlje gladnog dalmatinskog težaka nijesu dospjeli da pretvore u lapat vrtlića ili komad vinogradka. Ništa milostiviji udes nije bio s krajem, s kojim se ovdje naročito naumismo baviti, htijući razbiti grobni muk i ispuniti pustu prazninu rekonstrukcijom uspomena tu nekad moćno odigravanog narodnog života. Tim bi ujedno imali makar samim dijelkom doskočiti naglašenom manjku neobrađene domaće topografije, oko česa se doduše u novije vrijeme nešto življe radi, ali za što dugo još trebat će stotina vidovitih i marnih pregalaca.

## I

### 1 Niz isprava iz g. 918—1345, koje se općenito odnose na traženi Obrovac.

U više isprava iz dobe narodne dinastije kao i za njezine propasti, od X—XIV v., dolazi spomen mjesta, sela, zemljišta (*locus, villa, territorium*) Bravic, Bravizo, Brauzo, Obrovic, Obrovec, Brancium, Hobrovac, Hobrovez, — o čijoj ubikaciji se ne slažu domaći naši povjesničari. Ova nesuglasnost ne samo što ne doprinosi istini, koju historija u prvom redu traži, nego lako može da bude smetnjom i spoticajem daljnim ispitivačima drugih tamnih i zamršenih pitanja narodne prošlosti. Osjeća se stoga živa potreba da se ukloni postojeća razrožnost o rečenoj ubikaciji, tim prije što su sa navedenim imenom u nekim ispravama usko povezana dva važnija momenta iz hrvatske samostalnosti, te što nijedno od zastupanih mišljenja nije poblizje naučno obrazloženo. Mi smo već pred koje tri godine iz daleka naslućivali cijelu istinu, ali u oči joj iz bližega nijesmo smjeli pogledati prije nego smo bolje upoznali odnosne krajeve, koji ulaze u pitanje. Sada, iza dugih lučenja, nadamo se da smo konačno izveli na čistac stvar.

Radi lakšega pregleda navodimo ovdje u ekscerptu kronološkim redom dotične isprave.

1. God. 918 Andrija, prior zadarski oporučuje: „Zemlje pak koje sam kupio u Koprancu (in Cabrona) kao što i druge tu zemlje . . . te u Obrovicu (in a Bravicio) dopale mi od matere hoću da budu mojim sinovima i kćerima od prve žene“ (Rački, *Documenta*, str. 18).
2. God. 1029 Jelenica sestra Godemira bana pokloni samostanu sv. Krševana u Zadru dobro, koje je baštinila od svoje majke „u mjestu (in loco) koje se zove

- u Obrovicu (in Obrovizo), gdje sam` sagradila crkvu na čast pomenutog Hri-  
stovog mučenika bl. Krševana blizu crkve što se tu nalazi u čast bl. Petra  
apoštola . . . Prikazujem mu zajedno sa mnom ovu od mene sagrađenu crkvu . . .  
Pisano u rečenom mjestu Obrovicu (Obrovizo) pred nekoliko svjedoka . . .“  
(Rački o. c., 38).
3. God. 1072 Petar sidraški župan zajedno sa bratom Slavcem predaje zadarskom  
samostanu sv. Krševana „sve zemljište što je otac moj Semivit posjedovao u  
mjestu (in loco) zvanom Obrovic (Bravizo)“ (Rački o. c., 91).
  4. God. 1072 braća Zovina, Desimir, Petar, Grimela i Slavic darivaju istome samo-  
stanu „posjed u Obrovicu (in Bravizo) što ga naši posjedovahu od mora ispod  
i povrh (brda) . . .“ (Rački o. c., 92).
  5. Oko g. 1070—72 Petar sin Semivitov zajedno sa sinovima Crine i ostalim roda-  
cima dariva samostanu sv. Marije u Zadru „crkvu u Obrovicu (in Bravizo) po-  
svećenu na čast svetih apoštola Petra i Pavla sa svim našim zemljištem . . .“  
(Rački o. c., 94.)
  6. God. 1066—76 Ivan đakon prodaje samostanu zadarskom sv. Krševana „zemlje  
u mjestu zv. Obrovac (Obrovezo) . . .“ (Rački o. c., 100).
  7. God. 1107 Većenega opatica sv. Marije u Zadru kupuje „zemlje u Obrovicu (in  
Bravizo) . . .“ (Smičiklas, *Codex diplomaticus* II str. 18).
  8. Iste godine ista opatica kupuje „zemlje u Obrovcu (in Brauzo) . . . na mjestu  
Lese (Lesse) zvanom . . .“ Među svjedocima kupnje spomenut je i neki Ivan  
„iz Obrovca velikog“ (de Brauze maiori). (Smičiklas o. c., 18—19).
  9. God. 1134 Mihovil zadarski nadbiskup i Petar knez Zadra i upravitelj čitave  
Dalmacije rješavaju parbu između samostana sv. Krševana i sv. Marije „radi  
nekih zemalja u Obrovicu (in Bravizo), što su ispod bl. Petra sa zapadne  
strane . . .“ (Smičiklas o. c., 44).
  10. God. 1167 Lampredije nadbiskup zadarski s knezom Dominikom Maurocenom  
i drugim plemićima zadarskim u raspri između samostana sv. Platona i sv.  
Marije „o zemljama što su u Obrovicu (in Bravizo) . . .“ presuđuje na korist  
sv. Marije. (Smičiklas o. c., 114).
  11. God. 1195 papa Celestin III potvrđujući samostanu sv. Krševana u Zadru nje-  
gova dobra i posjede, navodi ih ovim redom: „isto mjesto na kome je rečeni  
samostan sa svim njegovim pripacima, crkvu sv. Martina u Diklu, crkvu sv. Jurja  
u Kamenjanima, crkvu sv. Mihovila u Obrovcu (Brantii) . . . crkvu sv. Martina  
pred gradskim vratima, crkvu sv. Jakova . . .“ (Smičiklas o. c., 274).
  12. God. 1204 papa Inocent III uzimlje u zaštitu samostan sv. Krševana u Zadru  
sa svim dobrima i crkvama, „napose pak crkvu sv. Petra u Diklu, sv. Jakova,  
sv. Martina, sv. Mihovila od Obrovca (de Brauzo), sv. Jurja od Kamenjana . . .“  
(Smičiklas o. c. III, 164).

13. God. 1242 Bela kralj ugarsko-hrvatski potvrđujući istomu samostanu sva gornja prava i posjede, navodi ih ovim redom: „zemlju naime sv. Martina u Diklu . . . , zemlju sv. Jurja u Kamenjanima, zemlju sv. Mihovila u Obrovcu (Brancii) . . . , zemlju sv. Martina pred gradskim vratima . . .“ (Smičiklas o. c., 164).
14. God. 1289 braća Urban i Bratoslav Kerudna iz Rata (Puntamica) prodaju dozvolom sv. Marije u Zadru sinovima Radojevim „sve svoje trsje sa stablima . . . na zemlji pomenutog samostana na Obrovici . . .“ (Jelić, *Zadarski bilježnički arhiv* — u „Vjesniku kr. hrv.-slav.-dalm. zem. arkiva“ II str. 189).
15. God. 1296 Matija Orlando svećenik sv. Marije velike (maioris) zamjenjuje zemlju iste crkve za zemlju samostana sv. Marije u Zadru „neki komad zemlje . . . na mjestu zvanom Obrovec . . .“ (Smičiklas o. c. VII, str. 261).
16. God. 1297 samostan sv. Marije u Zadru daje svojim kmetovima „stanujućim u Obrovcu (in Obrovec) četrdeset ždrijebi zemlje na zemljištu istog samostana u rečenom Obrovcu (Obrovec) . . . Osim toga da bi kogod od vaših zatečen bio u kakovoj krađi . . . mora se istjerati iz sela (de villa Obrovec) sa svom njegovom porodicom . . .“ (Smičiklas o. c. str. 273—274).
17. God. 1298 Stjepan sin Brutkov nastanjen u Crnom (habitor ad Cernum) dozvolom samostana sv. Krševana u Zadru zamjenjuje sa Vukšom pok. Vulka i Prvoslavom ud. Desislava kovača i Dminojom sinom joj stanujućim u Blatu kod sv. Tome „sav moj vinograd u Cerodolu na zemlji istog samostana . . . U protuvrijednost ove izmjene primio sam ja Stjepan od vas Vukše, Prvoslave i Dminoja jedan vaš vinograd kod Obrovca (ad Obrovec) na zemlji koludričkog samostana sv. Marije u Zadru“. (Smičiklas o. c., 310—311).
18. God. 1323 Nikola zv. Pol. . . . sin Markov prodaje tri komada vinograda nasađenog na zemlji samostana sv. Nikole Dismanu i ženi mu Femiji „tri komada vinograda moga kod Obrovca (ad Obrovec) . . .“ (Smičiklas o. c. IX 111).
19. God. 1326 Radovan sin Radoslava Dragojevića iz Posedarja prodaje dozvolom samostana sv. Marije u Zadru Dragoslavu sinu Jurjevu „sav moj vinograd kod Obrovića u Grebi (ad Obrovic in Greba) na zemlji rečenog samostana . . . , kojoj na sjeveru je vinograd bratovštine sv. Petra na granici Babinduba (in confinio Babindub)“. (Smičiklas o. c., 288).
20. God. 1327 Bogdeša sin Draganov prodaje dozvolom samostana sv. Marije šestinu vinograda u Babindubu bratu Radmanu i ženi mu Stani, „stanujućim kod Obrovca (ad Obrovec) na granici Babinduba u selu samostana sv. Marije“. (Smičiklas o. c., 329).
21. God. 1334 Draga ud. Novose iz Zadra prodaje dozvolom samostana sv. Marije samostanskom kmetu (villano) Radenu Brajdružiću „vinograd moj u Garbanim kod Obrovca (ad Garbani ad Hobrovec) na zemlji rečenog samostana . . .“ (Smičiklas o. c., X 145).

22. God. 1336 Radeta Stankujević prodaje Radenu Brajdružiću kmetu samostana sv. Marije u selu Obrovcu (Hobrovec) „sav moj vinograd . . . u kraju sv. Petra na zemlji rečenog samostana . . .“ (Smičiklas o. c., 279).
23. God. 1339 Buna ud. Zlorada Petra iz Zadra daje Ivanu Vuletiću „kmetu samostana sv. Marije kod Obrovca (ad Hobrovec) zemlju svoju kod Bibinja (ad Bibanum) . . .“ (Smičiklas o. c., 504).
24. God. 1843 Jure svećenik sv. Marije iz Rača (de Racha) dozvolom samostana sv. Nikole u Zadru prodaje Bratoji Radovanovu „kmetu rečenog samostana kod Obrovca (ad Hobrovec) vas moj vinograd kod Obrovca (ad Hobrovac) na zemlji istog samostana . . .“ (Smičiklas o. c., XI 52).
25. God. 1345 samostan sv. Nikole u Zadru daje u najam nekim svojim kmetovima „vinegrade kod Obrovca (ad Hobrovac) te zemlje što su u gaju blizu vinograda preko puta, koji vodi u Vranu . . .“ (Smičiklas o. c., 197—8).

## 2 Nesuglasnost domaćih povjesničara o položaju Obrovca dviju starohrvatskih zadužbina.

Kako u početku naglasismo, domaći naši povjesničari, bilo naročito, bilo da se samo prigodno bave s navedenim ispravama, u prvom redu s onim iz dobe narodnih vladara, nijesu redovito složni, kad određuju ubikaciju dotičnog pomješća.

Jedni, osobito oni stariji iz druge polovice prošloga stoljeća, kao Kukuljević<sup>1</sup>, Rački<sup>2</sup>, Klaić<sup>3</sup>, Bianchi<sup>4</sup>, Zlatović<sup>5</sup>, Smičiklas bez pobližeg ispitivanja, i oslanjajući se

<sup>1</sup> Kukuljeviću je Bravizo, Brauzo, Obravico, Obravizo — Obrovac, locus — u listinama iz god. 919, 1029, 1069, oko 1070, 1072 (v. *Codex diplomaticus* — Zagreb 1874. I. vol., str. 106, 130, 139, 141, 143); god. 1167, 1134, 1167. (II., str. 13, 14, 29, 274).

<sup>2</sup> Fr. Rački u znamenitom svome djelu *Nutarnje stanje Hrvatske prije XII stoljeća* (Zagreb 1894), imajući dovoljno prilike da se osvrne na gore navedene isprave i u njima spominjano pomješće, označuje ga redovito kao Obrovac, ni ne sumnjajući da se sve što se tu o Obrovcu ili Obroviću kaže, ne odnosi na današnji Obrovac uz Zrmanju (v. str. 6, 14, 204, 207—8, 217, 220, 282).

<sup>3</sup> Vj. Klaić u *Opisu zemalja, u kojim obitavaju Hrvati* (Zagreb 1888, sv. II, str. 50—51) istovjetuje „Bravic“ odnosnih listina posve sigurno sa današnjim Obrovcom. Kasnije u velikom svome djelu *Povjest Hrvatske* (Zagreb 1889, svezak I, str. 108), dotičući se letimično zadužbina sestre Godemira bana i sidraškog župana Petra

o kojima neke od navedenih listina rade, stavlja ih jednostavno u Obrovac kod Zrmanje. — Isto mišljenje izrazio je vrli historičar u *Atlasu za hrvatsku povjesnicu za škole* (Zagreb 1888) na tabli 2 *Hrvatska i Srbija za kralja Tomislava god. 925*, te 3 *Hrvatska za Petra Kresimira g. 1069*. Nije nam pak poznato da bi poslije gdje bio ispravio ili barem obrazložio o tom zauzeto prvo stanovište.

<sup>4</sup> C. F. Bianchi, kanonik zadarski stajaše na istom stanovištu, te bez ikakvog oklijevanja sve podatke isprava iz god. 1020, 1029, 1068, 1070, 1072—3, dosuđuje Obrovcu na ušću Zrmanje (v. *Zara cristiana* 1879, Parte II, p. 299, 301).

<sup>5</sup> Na Bianchia i Klaića oslanja se o. Stj. Zlatović u *Topografske crtice o starohrv. županijama u Dalmaciji i starim gradovima na kopnu od Velebita do Neretve*, a s njime i Fr. Radić, koji je dotičnu radnju popratio svojim bilješkama, (v. *Starohrv. Prosvjeta* 1895, God. I, br. 3, str. 138, op. 2).

na slučajnom jednakozvučju imena, sve okolnosti Obrovca ili Obrovića, koje navedene isprave prinose gledom na mjesto, selo i zemljište, primjenjuju današnjem Obrovcu uz lijevu obalu Zrmanje u sjevernoj Dalmaciji.

Drugi kao Smičiklas<sup>6</sup>, Jelić<sup>7</sup>, Šišić<sup>8</sup> i Skok<sup>9</sup> drže da Bravic, Obrovic, Obrovec itd. citiranih povelja, treba tražiti u sasvim drugom, znatno udaljenom kraju od današnjeg Obrovca, tj. u blizini Nina.

Odjelito od obaju mišljenja u ovom pogledu ima prof. V. Brunelli, stavljajući dotično pomješće u blizinu Zadra, ali bez ikakove poblize oznake samoga kraja<sup>10</sup>.

Koje se stanovište čini najprilicnije istini?

### 3 Položaj ovoga Obrovca određuje se u bibinjsko-sukošanskom kraju.

Prva tvrdnja, kako se već iz izloženoga vidi, zabačena je dosta davno, i ona danas valjda nema nikoga tko bi je ozbiljno zastupao, jer od podataka i bližih

<sup>6</sup> Smičiklas je zapravo u mladim godinama, kad je izdao prvi dio svoje *Poviest Hrvatska* (1881), držao da se radi o današnjem Obrovcu (cfr. str. 288), ali trideset godina kasnije (1904) odstupa od toga te u II svesku *Codex diplomaticus* u „Index alphabeticus personarum et locorum“ kod riječi „Obrovica“ („Bravizo, Brauzo“) str. 460, dodaje kratko tumačenje: „terra prope a Nin“ = zemlja, kraj blizu Nina. Je li do toga zaključka sam došao tekom čitanja i prepisivanja nekih isprava za nastavak izdanju pomenutog zbornika, a u kojima se češće odnosno pomješće navodi, ili se je u tom poveo za Dr. L. Jelićem, ne znamo za sigurno, ali smo skloniji vjerovati da jest, oslanjajući se na istoga kao poznavaoca dalmatinske topografije, napose ninskoga kraja.

<sup>7</sup> Jelić, prvi put — što znamo —, daje nazivu „Na Obrovici“ tumačenje — „Prahulje apud Nonam“ —, ali nemajući prave zgode za to, ne kaže jednako kao ni Smičiklas ništa, stoji li u kakovoj vezi ovaj naziv sa mjestom, selom i zemljištem Obrovca ili Obrovića drugih sredovječnih isprava. (V. Jelić, *Zadarski bilježnički arhiv* u „Vjestniku kr. hrv.-slav.-dalm. zem. arkiva“ God. I, svezak 3, str. 189). Ovu vezu očituje jasnije tek god. 1900. u prigodnom sastavku, gdje veli: „I Brdašce Obrovica, što se spram Privlake orisuje na obzoru, spominje nam još stariju zadužbinu Jelenice, sestre bana Godemira. Ona je g. 1029 sagradila crkvu sv. Krševana. Svakako su u Prahuljama i Obrovici za najstarije doba naše povjesti opstojali dvorovi hrvatskih velmoža . . .“ (U

*Ninu, na Gospu od Zečeva*) — v. „Spomen-cvijeće Matice Hrvatske“ — Zagreb 1900, str. 637).

<sup>8</sup> Na historijskoj karti kraljevstva hrvatsko-dalmatinskoga oko god. 1100, što ju je za *Priručnik izvora hrvatske historije* (Zagreb 1914) složio zajedno sa Dr. Jelićem, dolazi predjel Obrovica između Dikla i Nina kao historijski lokalitet mjesta, sela i zemljišta, a u tumaču istoj karti razdijeljenoj na županije, stavlja se obrovička glavica („Bravico“) s gradom Ninom, Kožinom (Caprulae) i Brdom („Burdo“) kao sastavni dio županije ninske (o. c. str. 652). Nu koli Jelić (*Spomenici grada Nina* u „Vjesniku hrv. arh. društva“ God. IV, str. 170, op. 1) tolli prof. Šišić (*Povjest Hrvata u vrijeme narodnih vladara* — Zagreb 1925, str. 644) položaj Obrovice stežu jedanput u samo susjedstvo Nina, a onda opet protežu ga na svu prvu primorsku kosu od Dikla do glavice Obrovice (v. *Dvorska kapela sv. Križa u Ninu* — Zagreb 1911, str. 1), a drugi neodređeno na kraj između Zadra i Nina (o. c. 525).

<sup>9</sup> *Prilozi k ispitivanju srpsko-hrvatskih imena mjesta* u 224. knj. „Rada jugoslav. Akad.“ str. 150–151. I on se za čudo jednostavno rek bi poveo za Jelićem.

<sup>10</sup> *Storia della città di Zara . . .* (Venezia 1913, Parte I, p. 286). On veli: „Quella località nei documenti detta anche e Brauzo, era nelle vicinanze di Zara“. I ako se poblize nije izjasnio, očito je da i Brunelli zabacuje prvo, ali da ni drugo kao sigurno mnijenje u cjelini ne dijeli.

oznaka što u navedenim ranijim listinama uz dotično ime dolaze, nijedna se zapravo neda primijeniti Obrovcu kod Zrmanje. Mlađe pak listine, koje su brojnije i pružaju više okolnosti za topografsko određivanje, već tim što izričito govore za bibinjski kraj isključuju ne samo prvu nego i drugu tvrdnju, koja je htjela da se tu radi o Obrovcu u ninskom kraju.

Ostaje međutim otvoreno pitanje: da li se s novim nahrčenim položajem u bibinjskom kraju poklapaju dovoljno i svi ostali momenti onih nekih starijih i mlađih isprava koje svojim pričanjem o dvjema velmoškim zadužbinama čine napose čitavo pitanje važnijim i zanimljivijim, — ili možda treba tu još dalje lučiti?

Utvrdivši najprije na temelju onih nekih mlađih listina, po našem mišljenju, pravi kraj dotičnog Obrovca ili Obrovića, osvrnut ćemo se vjerno i na one iz ranijega doba te istražiti, da li i koliko se ovako utvrđenom kraju smiju pridati činjenice, koje nam sobom dohраниše. Uz pomoć drugih slučajno tokom istraživanja izbilih dokaza, kušat ćemo po mogućnosti odrediti i sami položaj koli Obrovca ili Obrovića, toli i njegovih dviju velmoških zadužbina.

Za samo pak utvrđenje ovog Obrovca u rečenom kraju, dolaze u obzir navelastito isprave navedene pod našim rednim brojevima: 19, 20, 21, 22, 23, 24 i 25.

#### a) Mlađe isprave.

Tako u listini iz god. 1326 br. 19, gdje se veli da je Radovan iz Posedarja dozvolom samostana sv. Marije\* u Zadru prodao Dragoslavu Jurjevu „ad Obrovic in Grebba“ vinograd posaden na zemlji istog samostana, označuje se prodanom vinogradu kao međaš sa sjeverne strane vinograd *bratovštine sv. Petra na granici Babinduba [in confinio Babindub]*.<sup>11</sup> Odatle se jasno vidi da Obrović ili Obrovac ove listine imamo tražiti svakako negdje u susjedstvu oko Babinduba, a ne niti u Obrovcu kod Zrmanje niti na Obrovici kod Nina. — Babindub je pak danas mjestance od samih 5—6 kuća, inače dobro poznato, jer leži tik državne ceste, što vodi u Zadar, nešto preko 8 km od njega a 6 i pô od Zemunika. Demarkacijona linija između naše države i talijanskog posjeda zadarske okolice siječe Babindub na dvoje, te jugoistočni dio pripada nama, a sjeverozapadni Italiji. — Ali i dalje u listini dodana oznaka „in Grebba“ izvrsno se poklapa sa rečenim krajem, jer i danas

\* Radi kratkoće odsele rabić ćemo za nj kraticu SSM, a za onaj sv. Krševana SSK.

<sup>11</sup> U novije vrijeme okolišno pućanstvo obićnije ga zove Dubina. — Za staro selo tvrdi Bianchi, da je razrušeno bilo za ratova s Turcima g. 1646 kao i tolika druga u zadarskoj okolici, samo da ne dopanu turskih ruku, jer bi to napose ugrozilo mlet. posjed Zadra. God. 1640 bijaše još na uzgoru, jer u aktima o pastir-

skom pohodu nadbiskupa Capello, spominje se i crkva Gospe od Duba (v. *Zara cristiana* II 405), ali sva su ova sela po našem mnijenju počela pustiti i opadati mnogo ranije, naime već za prvih turskih provala u Kotare, te kad im se žitelji zbjegoše k moru radi veće osobne sigurnosti. Nijedno se od njih više nije pravo pridiglo, a Babindubu se iznimno spomen do danas održao u par kuća radi raskršća puteva.

u njegovoj neposrednoj blizini postoje dva lokaliteta sa sličnim imenom, tj. Gornja i Dolnja Grobnica, prostirući se na NE a druga na NO od Babinduba<sup>12</sup>.

Jednako jasno to slijedi iz listine od 1327 god. (br. 20), koja govori, kako Bogdeša iz Zadra prodaje bratu Radmanu i ženi mu stanujućim „ad Obrovec in confinio Babindub“ šestinu svoga vinograda zasađenog na zemljištu SSM. Suvviše pored toga doznajemo da je ovaj Obrovac ili Obrović bio selo, koje je radi pripadnosti njegove zadarskim duvnama uz vlastito ime dobivalo i zamjeniti naziv — koludričko selo ili — selo sv. Marije, kao što se baš ovdje dodaje: „villa monasterii sancte Marie monialium“, a to s toga što je dotični samostan tu imao brojnih posjeda i više svojih kmetova na njima. Potvrđuju to još i druge listine, kako će se dalje na svom mjestu vidjeti<sup>13</sup>.

Amo — držimo — smijemo pribrojiti i dvije listine iz god. 1334 i 1336 (br. 21 i 22), koje i ako nemaju osobitih oznaka, uoblašćuju nas ipak nečim na to. Kao što su obje po dobi blize, tako su i sadržajem u uskoj međusobnoj vezi. Jedna i druga naime tiču se poblize svetomarijskog kmeta Radena Brajdružića radi prodanih

<sup>12</sup> Činit će se možda na prvi mah ovaj izvod ko silom nategnut, ali tko zna kakovim su sve mijenama tijekom vremena podvrgnuti nazivi mjesta, taj će razumjeti da ništa lakšega, nego da je skup grobova (grebi) prozvan jednim imenom (Grobница), ili da je već postojalo, samo tako latinski prineseno (singularno 1326 „in Grebba“ i pluralno „ad Garbani“ 1334). Dr. Skok osvrćući se na ove nazive (o. c. str. 118) griješi kad ih dosuđuje ninskom okolišu, jer se baš u po njem citiranoj listini od 1326 g., malo dalje dodaje oznaka, koja nas upućuje da je to na granici Babinduba (in confinio Babindub). Po jednoj legendi tako prozvana, jer bi tu bili razbijeni Tatari od urođenika za njihove provale u Dalmaciju (v. Klaić, *Opis zemalja* . . . II 19).

<sup>13</sup> Smičiklas o. c. IX 329, X 1, 31, 75). — Samostan, koji je utemeljila g. 1066 Čika rođakinja („soror“) kralja Petra Krešimira, bio je od uvijek pažen i milovan od Hrvata. Kraljevi, knezovi, velikaši kao i prosti puk natjecali su se da ga obaspu svojim darovštinam. Kroz stoljeća tako nakupilo se dosta zemljišnog posjeda, koje je samostan pod razne, često pod neznatne uvjete, kao što je desetina godišnjeg priroda, iznajmljivao seljacima dotičnih sela u području kojih se zemlje nalazile. Negdje je, kao u traženom Obrovcu bibinjsko-sukošanskog kraja nekada imao čitava kmetska naselja sa potrebitim stajama za blago, kućama za kmetske porodice, crkvom kojom je upravljao vlastiti dušobrižnik. Kmetovi su uz

to bili udruženi u pobožne bratovštine, koje su uz karakter duhovnog napretka služile i toj svrhi, da složno istupaju na obranu i zaštitu svojih prava prema vlasti i drugim licima. Samostan je dugo u miru uživao svoje posjede i kmetovi su u glavnom vjerno vršili dužna podavanja. Tek najezdom Turaka narušeno je bilo ovo mirno uživanje, a opustjela kmetska naselja i posjede stali su da grabe razni nesavjesni individui, tako da je sam papa Leon X 9 lipnja 1517 ustao na zaštitu samost. imanja naročitim pismom. (Mi smo iz arhiva dotičnog samostana uzeli prepis hrv. prevoda ovog pisma iz onog doba). Kakvog je uspjeha imalo papino pismo nije poblize poznato, ali možemo naslućivati da jest, jer vidimo da je znatan dio starih posjeda samostan očuvao sve do najnovijih vremena, makar u kmetskom odnosu. — Nakon sloma turena krilatica „zemlja pripada samo težaku“ zaniijela je i kmetove SSM u raznim stranama, te uskratitše dalnje podavanje godišnjih prihoda, što je samostanu prouzrokovalo velikih materijalnih šteta, a nije u mnogo slučajeva pribavilo znatnijih koristi ni samim kmetovima, jer su sebi naprtili ogromnih parničkih troškova. Novi agrarni zakon od 5 XI 1930, koji bi definitivno imao da razriješi kmetske odnose, stojeći na principu otštete gospodaru, imao bi da zaštititi doduše prava crkve i samostana, ali nažalost škrtio prema današnjim njihovim potrebama, a još manje prema volji darovatelja.



mu vinograda na koludričkom zemljištu u Obrovcu. Ali ne samo to, što je tu očito govor o poglavitom naselju SSM, koje se je navlastito prostiralo u Obrovcu po nama zacrtanog područja, nego i u ispravama dodani izrazi „ad Garbani“ te „in confinio s. Petri“, upućuju nas isključivo na rečeni kraj. Ono „ad Garbani“ je ovdje isto što i „ad Grebba“ u listini od 1326 g. (naš br. 19), gdje — kako smo već vidjeli — tumači, da je to na granici Babinduba. Okoliš pak (kraj ili međa) sv. Petra nije drugo nego današnja Petrina nedaleko od Babinduba, ostatak negdašnjeg sela prozvanog tako po drevnoj crkvi sv. Petra, o čem odmah nešto niže te u posebnom poglavlju.

Nadalje u listini od god. 1339 (br. 23) kaže se da je Buna ud. Zloradova iz Zadra dala kmetu SSM „ad Hobrovac“ Ivanu Vuletiću zemlju „ad Bibanum“ (kod Bibinja), da nasadi vinograd. Nema sumnje da se i tu radi o istom Obrovcu. Bibinje je danas selo na okupu uz more samo 4 km daleko od Babinduba. A kako mu je nekoć jezgru žiteljstva dala Petrina ili Petrina vas, čiji se tragovi sa temeljnim zidovima crkve sv. Petra vide na hrptu kose, 1 km na jug od Babinduba, tako i jezgra zemljišnog posjeda Bibinjaca prostire se od Babinduba, oko Petrine i dalje na jugo-istok, ili tačnije rekuć u predjelu bivšeg samostanskog sela<sup>14</sup>. Najveći pak dio ovog zemljišnog posjeda, poznatog inače pod imenom „Bibinjsko polje“, svojina je zadarskih duvna sv. Marije, koje isključivo Bibinjci još sveudil u kmetskom odnosu drže. — Pa kao što su oni kao nasljednici starih Petrinaca radi neposredne blizine svoje samostanskim zemljama u najboljoj zgodi bili da ih drže i obrađuju, tako i svetomarijski kmet Vuletić u negdašnjem Obrovcu ili Obroviću s istog razloga mogao je najlakše da se poduhvati sadnje vinograda u nedalekom Bibinju na zemlji zadarske plemkinje, što inače teško da bi, kad bi se radilo o Obrovcu uz Zrmanju ili ninskoj Obrovici, zbog znatne dalečine, koja je između njih i Bibinja.

Od XIV v. stao se je ugledom naglo dizati obnovljeni ženski samostan sv. Nikole u Zadru, te su mu se i posjedi u zadarskom kotaru brzo razgranali. Zato njegovih zemalja nalazimo i u Obrovcu kod Babinduba. Tako u ispravi iz g. 1343 (br. 24) gdje se utvrđuje, da svećenik Jure sv. Marije iz Rača prodaje dozvolom samostana sv. Nikole kmetu istoga Bratoji Radovanovu vinograd „ad Hobrovac“. Da se pak i opet radi o istom mjestu u predjelu između Babinduba i Bibinja, svjedoči nam potanje tu istaknuta oznaka. Budući naime vinograd posađen bio na samostanskom zemljištu, to je kupac u ime zemljarine od svega prihoda i ploda imao davati samostanu svake godine četvrtinu, dovezavši je na samostansku lađu u Bibinje (ad Bibanum). Ova neposredna blizina našeg Obrovca Bibinju pogodovala je gornju kupoprodaju, jer je dotični kmet odatle vrlo lako mogao dogoniti dužni dohodak na lađu u Bibinje, a i samostanu tako najpriličnije ispadaše, da ga skupa

<sup>14</sup> Cfr. Bianchi o. c. 11 p. 165—166., Jelić, *Povjesno-topografske crtiće o biogradskom pri-*

*morju* u „Vjesniku hrv. arh. društva“ N. S. III, str. 113—114.

s drugima pobire i odveze. Za Obrovac uz Zrmanju to se nipošto ne može da kaže, jer i za današnje saobraćajne prilike put od njega do Bibinja mnogo je dalek i teško savladiv. Obrovica ninska također ne može ući u obzir, neće li se pripustiti očiti nesmisao, da se iz nje dohodak za zadarski samostan vozi u Bibinje mimo Zadar, da konačno opet bude iskrcan i izručen Zadru.

Iz isprave od 1345 g. (br. 25) doznajemo da je isti samostan dao u najam nekim svojim kmetovima vinograde „ad Hobrovac“ i zemlje koje su u gaju blizu vinograda preko puta što vodi u Vranu (Auranam). Put, o kojem je tu riječ, ne može biti nego onaj što dolazi pod imenom „Providurac“, a ide od Dubine, da se odmah malo zatim od njega na lijevu raščlani druga grana puta te vodi u Galovac, poznat pod imenom „čavlenik“, — a zatim opet ne mnogo dalje odjeljuje se od njega treća grana, što vodi za Debeljek i Goricu, dočim onaj prvi slijedi dalje ispod Podvršja i iznad sv. Roka kod Rogova, da pored Jankulovice zakrene u Vranu.

Iz rečenoga dakle jasno proizlazi da Obrovac ili Obrović ovih isprava moramo tražiti na jugoistočnoj strani Zadra, u kraju između Bibinja i Babinduba, te uzduž puta što iz Zadra najpreče tuda vođaše u Vranu: skrozi dakle na protivnoj strani od ninske Obrovice kao i od današnjeg Obrovca.

#### b) Starije isprave.

Ali i iz ranijih nekih isprava smijemo isto zaključivati sada iza kako se vidjelo da je Obrovac između Bibinja i Babinduba selo (villa) ili vlastelinsko naselje SSM.

Tako iz isprave od g. 1296 (br. 15), gdje se veli da Matej Orlando svećenik sv. Marije velike (u Zadru) i kapelan crkve sv. Krševana zamjenjuje komad zemlje ove crkve<sup>15</sup> ili kapele u mjestu, koje se zove Obrovec, za drugi komad zemlje zv. Gerlec Đolec preko potoka, te jednu ledinu blizu uvale sv. Ivana, svojinu SSM. Crkva ili kapela sv. Krševana, o čijoj je zemlji ovdje spomen, stajale u istom Obrovcu. Svrha pak ovoj zamjeni zemalja bijaše što lakša zgodna a veća korist po obje crkve, a to se najbrže dalo postići, ako za rasparčane komade zemlje zgodnom promjenom dobiju druge uz glavnije svoje komplekse. Na taj način je i koludričko naselje sv. Marije u Obrovcu sebi pridružilo zemlju sv. Krševana, koja mu bijaše u nepo-

<sup>15</sup> Naime sv. Krševana, a ne kako Smičiklas u natpisu izdane listine stavlja da je crkve sv. Marije velike (*Cod. dipl.* VII, 261). Iz konteksta listine bar tako ne slijedi. Za crkvu sv. Marije velike, čiji je Orlando svećenik, ne može se reći da je istodobno i kapela, jer se od druguda zna da je to bila znamenita i ugledna gradska crkva na tržiću sv. Roka (u Zadru), gdje je najprije položeno bilo tijelo sv. Šimuna, a kasnije (1570) radi gradskih utvrda porušena (v. Bianchi o. c. 390; L.

Fondra, *Istoria della insigne reliquia di S. Simone*, p. 179; Brunelli o. c., 421 itd.), niti je isti mogao biti kapelanom crkve sv. Krševana u gradu, koja je bila samostanska, te su u njoj isključivo sve službe obavljali dotični benediktinci. Tu se radi o crkvi ili kapeli istoimenog sveca izvan grada koja je popu M. Orlandu bila područna. Mi je zamišljamo nedaleko zamjenjene zemlje u rečenom Obrovcu, a spomen joj se sreća i u ranijim ispravama, pa ćemo još imati prilike da se na to navratimo.

srednoj blizini. — Uvala sv. Ivana, gdje je bila u promjenu dana samostanska le-  
dina, nalazi se na jugoistoku Bibinja, a tvori je rat Pulja, gdje se još i danas vide  
ostaci crkve sv. Ivana, po kojoj je zacijelo i dobila ime<sup>16</sup>. Za zemlju Dolec preko  
potoka, ima također rek bi stvarnih potvrda. Na sjever Sukošana a na istok bibinjskoj  
uvali sv. Ivana zove se i danas Dolac zemljište Ante i Petra Peričića iz Sukošana<sup>17</sup>.  
Potok najvjerojatnije da je onaj što ispod Iglčića stana kod Babinduba teče kroz  
pomenuto „Bibinjsko polje“ iznad sukošanskih odlomaka (Dešen, Kosmatac, Mokro),  
izliva se u more kod Makarske jugoistočno od Sukošana. Najobičnije dolazi pod  
imenom Potok a zatim Prljanski. Nazivu Grlec nebi znali druge potvrde, ako to  
nije slučajno krivo prineseni naziv zemalja Goleš, pod kojim dolaze s obje strane  
rečenog potoka u donjem njegovom toku. Sve nas to upućuje, da Obrovac nave-  
dene listine i opet dosudimo predjelu između Bibinja i Babinduba.

Isti zaključak dalje izvodimo iz isprave od g. 1297 (br. 16), kojom SSM  
daje svojim kmetovima u Obrovcu 40 ždrijebi zemlje u višegodišnji zakup. Zemlje  
tako dane nalazile su se u glavnom samost. naselju u Obrovcu kod Babinduba.  
Izuzetak, „da se u ovih 40 ždrijebi nema brojiti neka zemlja i vinograd, što ih je  
nedavno samostan primio u promjenu od M. Orlanda svećenika sv. Marije velike . . .“,  
upravo dobro dolazi, jer evocirajući nam spomen pređašnje listine, potvrđuje nam  
da se i ovdje radi o Obrovcu isključivo istoga kraja.

U listini pak iz g. 1298 (br. 17) izjavljuje Stjepan Bratkov Cinimirić iz Crnoga,  
da je dozvolom opata sv. Krševana u Zadru dao Vukši Vukojevu i Prvoslavi ud.  
Desislavovoj i sinu joj Dminoju iz Blata kod sv. Tome između Kožina i Dikla do  
Bokanjačkog ili nekada Honjakovog blata u promjenu vinograd u Cerodolu na ze-  
mljištu istog samostana, koji je od njih dobio drugi vinograd u Obrovcu (ad Obrovec)  
na zemlji duvna sv. Marije zadarskih. Budući Crno daleko od Babinduba, dotično  
od svetomarijskog Obrovca tek 3 km, a isto toliko od prilike i Cerodol od sv. Tome,  
izmjena je nesumnjivo slijedila zato, što je time po obje stranke naručnije bilo obra-  
đivanje i nadziranje vinograda iz što neposrednijeg njihovog boravišta, dočim prije  
smetaše ih razmjerno mnogo veća i teže savladiva udaljenost. Osim toga izmjena  
je bila od koristi po oba samostana i radi grupiranja posjeda, koji su upravo u  
navedenim suprotnim krajevima narasli bili u čitava naselja. — Prema tome prirodna  
blizina sela Crnoga svetomarijskom Obrovcu isključuje koli Obrovac uz Zrmanju  
toli i ninsku Obrovicu.

Ali odjednom ova nas sigurnost zaključivanja ostavlja. U listinama naime  
(pod našim br. 6, 7, 8, 18) ili nema nikakvih ili bar nedovoljnih podataka, iz kojih

<sup>16</sup> Cfr. Jelić, o. c. str. 113.

<sup>17</sup> U obitelji pok. Ive Peričića u Sukošanu vidio  
sam više kupo-prodajnih ugovora, u kojima  
se navodi ovo pomješće Dolac (na pr. u bi-

lježničkom pismu od 6 XII 1818 i od 1 IV 1821),  
a tako i neka druga pomješća, koja isto tako  
zasijecaju u naše pitanje.

bi pouzdano mogli izvoditi dokaze za našu tvrdnju. Nu isto tako ne ni za koju drugu. Budući dakle bez većeg interesa za naše pitanje, mi ćemo ih se samo radi potpunosti, koliko je od potrebe i mimogred dotaći. — U drugim opet (kao br. 2, 3, 4, 5, 9, 10), ako i ima nekih podataka, takovi su, da sami o sebi uzeti, kadri su prije da nas pokolebaju nego li da podupru u dosadašnjem stanovištu. S toga da do kraja uzmogremo ostati na našem terenu, skupno ćemo ih uzeti u pretres, pogotovo pokle nam je pošlo za rukom među njima naći unutarnju vezu, koja nam daje pravo da preko jedne ili druge i sve ostale svedemo na označeni položaj. — Ostaje tek jedna jedina isprava koja bi se doista odnosila na ninsku Obrovicu (br. 14), ali bez ikakvog spomena na koju od dviju starohrv. zadužbina i bez najmanje sličnosti bilo kojega momenta sa onim našega kraja, što bi opstojnost posebnog Obrovca u njem obarao ili poljuljao. Upravo radi ovih dviju zadužbina mi ćemo se napose iz bližega da ogledamo sa ninskom Obrovicom, ne bi li tim ujedno postignutim dokazima pribavili i onaj „per exclusionem“.

c) „Neutralne“ isprave.

Nu još prije toga osvrnut ćemo se na listine pod br. 11, 12, 13 i 14, koje istina nemaju dovoljnih oznaka za određenje odnosne ubikacije, te na prvi mah izgledaju — da ih tako nazovemo — neutralnim, ali imajuć u sebi makar i samu jednu oznaku, u pomanjkanju drugih, smijemo, ako se dade, i iz one jedne da izvodimo nužni zaključak.

Takove su naravi listine pape Celestina III (br. 11), pape Inocenta III i kralja Bele III (IV), izdane da samostanu sv. Krševana potvrde prava na posjede. — Nema pak sumnje da sve tri listine, ističući prava samostana na crkvu sv. Mihovila (Brantii, Brauzo, Braucii), spominju isto pomješće, samo je različit oblik kojim ga pišu, ali to se redovito događa i s drugim nazivima i imenima u istim dokumentima (na pr. Camechani i Caminiani, Ceperlani i Cepersani, Pissimani i Pusimano, Suchovare i de Sichovarra). U prve i treće isprave gotovo isti je slijed imena crkava i mjestija. Razlika je ta, što u Belinoj od 1242 nema crkava sa zadarskog otočja, a ima nadodanu zemlju u Kokićanima, dok u Celestinovoj mjesto toga suviše dolazi crkva sv. Jurja s ostrvcem Maun.

U listini pape Inocenta III (br. 12) svi su nazivi crkava i mjesta kao što i u Celestinovoj, ali ispremiješanim redom prema onom obiju, te što se u Diklu mjesto crkve sv. Martina spominje ona sv. Petra, a izostala je zemlja Sjekirani. Nu sve su to razlike bez veće važnosti, koje se sa malo truda dadu ukloniti i obrazložiti. Nama je glavno da one ne ruše tijesne srodnosti isprava i što makar dijelkom doprinose našoj tvrdnji. Što na pr. smeta, ako se u prvoj i trećoj mjesto crkve sv. Petra u Diklu, navodi i crkva sv. Martina, kad se od druguda zna da su istovremeno postojale obje crkve<sup>18</sup>, ili da se Sjekirani u drugoj slučajno ne spominju, kad i onako

<sup>18</sup> Cfr. Bianchi o. c. II 172. Obje crkve postoje još i danas.

stajahu u neposrednoj blizini Brda u ninskom kraju, pa se pod njima valjda i podrazumijevahu?<sup>19</sup> Razumljivo je i to što u Belinoj potvrdi otpadoše crkve sa otočja, jer je ona išla da utvrdi prava samostanskih posjeda na teritoriju, kojim u to doba Bela vladaše, a nije smjela da posegne za mletačkim teritorijem, u koje se upravo tada još brojio Zadar sa pripacima<sup>20</sup>. Isto tako, ako zemlje Kokićani iz Beline listine nema u dvjema ranijim, znak je najnaravniji da je istom novo stečena bila. A što u Inocentovoj uopće nije dohranjen red kao u prvoj i trećoj, vidi se da je sastavljaču više bilo do stvari (gotovo nijedan mu posjed nije izostao), nego do striktnog geografskog slijeda, te da je samostalno postupao bez ugledanja u Celestinovu. Dapače baš iz ovog samostalnog postupka u navadanju dotičnih posjeda izbija također logički red u prilog našoj tezi.

Za prvu i treću već u početku to naglasismo, a dosta je na pr. ogledati imena crkava na zadarskom otočju da se to ustanovi. Polazeć od Nevidana na Pašmaņu, ide red u Lukoran na Ugljanu, pa prelazi u Telaščicu i Birbinj na Dugom otoku. Ili uzmimo slijed zemalja: Čeprljani, Sjekirani, Brda, Suhovare, iza kojih u trećoj još dolaze Kokićani. Ubikaciju im je više manje lako pogoditi. Čeprljani su,

<sup>19</sup> Položaj toli često spominjanih Brda u sredovječnim listinama nije do danas poblize točno određen. Dr. Skok na pr. za *curtis* u njima od 1070 samo općenito kaže „kod Nina“ (o. c. 107). Isto ponavlja i u novijem članku „Curtis“ u Starohrv. Prosvjeti N. S. II 1—2, 1928, str. 106. Na navedenoj Jelić-Šišićevoj karti u Šišićevu djelu *Priručnik izvora* . . . također su krivo ubicirana. Bianchi, koji si inače mnogo truda ne davaše, da iz obilja gradiva kojim raspolaže, doistini po mogućnosti pravi naziv mjesta i odredi im što točniji položaj, u pogledu Brda sretnije je ruke. Na jugoistok Škrlama, 2 milje od Grusi kaže on — pokle je Škrlama označio prostiranje između Visočana, Miljašića i Grusia — opstojaše od davnine selo Brda ili Brdo (o. c. II 408—9). I doista netom pretresene listine papinske i kralja Bele svojim slijedom u navadanju samostanskih zemalja na to nas upućuju. Po njima su Brda između Čeprljana, Sjekirana i Suhovara. Od Čeprljana, za koje će se viditi da bijahu na međi Onjakovog ili Bokanjačkog blata, treba u potraživanju poći pravcem put istoka k poznatom inače selu Suhovare. A to isto slijedi i iz kasnijih nekih isprava kao iz g. 1324 (CD IX 175) gdje se za založene zemlje Grubiše Praskvića i Radoslava Čudonje u lučkoj županiji veli da se nalaze između Praskvića i Domagovaca, pa dalje da jedna od njih graniči sa pašnjacima u Brdima. Praskvić nije drugo nego Korlat, a Domagovci negdje oko današnjih Biljana. U

ispravi od 1363 (CD XIII 304), gdje se upravo radi o zavodu međa na posjedu Brda između udovice pok. Ivana i samostana sv. Krševana, kaže se da su izaslanici zavoda pošli na lice mjesta na koludarski posjed u Brda, dok je gđa udova ostala na svome u Polissane (Polešnik?), a mjesto sebe poslala starijega sina i pouzdanika. Budući da je Polešnik baš između Visočana i Suhovara, orijentira nas da u njegovu susjedstvu tražimo dotična Brda. Ali još jednu važnu potvrdu za to imamo u izvještaju apoštolskog vizitatora M. Priola, koji je po odredbi sv. Stolice obišao mletačku Dalmaciju od 1602—3. Opširni izvještaj čuva se u vatikanskom arhivu. Tu pod nadnevkom „1 svibnja u četvrtak 1603 u Crussi“ piše: „Visitavit ecclesiam s. Michaelis in villa Bardo que fuit destructa a Turcis“. Ono Crussi nije, kako pok. K. Horvat pod crtom tumači, Kruševo kod Obrovca, nego Grusi (na spec. karti Grue) selo između današnje Murvice i Dračevca. A to nužno slijedi i iz reda putovanja, kojega se vizitator držao (v. *Glagolaši u Dalmaciji*, knj. XXXIII „Starina“, str. 529—30). Na Brdima porušenim od Turaka niklo je najvjerojatnije današnje selo Poljica.

<sup>20</sup> Isporedi Dr. R. Horvat, *Povjest Hrvatske*, str. 153. Najbolja nam potvrda zato u ispravama izdanim odnosno godine u Zadru, gdje se datiraju vladanjem dužda mletačkoga (v. Smičiklas o. c. IV 142).

kako jedna druga isprava kaže<sup>21</sup>, na međi bokanjačkog blata, Brda u sjeveroistočnom kraju ninske županije, Suhovare kao selo postoji i danas, dok su Kokićani morali biti negdje između Karina i Nadina . . .<sup>22</sup> Ostrvo Maun kod otoka Paga kao zasebna cjelina odjelito se navodi.

A ovaj stalni logični slijed imena koli u prvoj i trećoj, toli u drugoj, od njih neovisnoj listini, nije bez izvjesnog značenja. On nas stalno upućuje na prirodni njihov položaj.

Gledamo li dakle na red imena mjesta i crkava kojim slijede u prvoj i trećoj ispravi, upast će nam u oči, da se crkva sv. Mihovila (Brantii, Brancii) u Obrovcu nalazi između Kamenjana i crkve sv. Jakova, dotično sv. Martina. Isti položaj zauzimalje i u drugoj listini, samo što je crkva sv. Martina navedena prije, a onda tek sv. Jurja u Kamenjanima. Ovo selo inače često spominjano u domaćim ispravama srednjega vijeka, prostiralo se je u najstarije doba svakako oko Prkosa (odlomak današnjeg sela Škabrnje) možda nešto bliže Galovcu<sup>23</sup>, a za crkvu sv. Martina kažu nam same pretresane isprave da je bila pred vratima Zadra („ante portam civitatis“), dočim iz drugih izvora doznajemo isto za crkvu sv. Jakova da je bila odmah preko luke zadarske („ultra portum Jadrae“)<sup>24</sup>. Prema tome i ovaj Obrovac ili Obrović sa crkvom sv. Mihovila treba tražiti između Zadra i negdašnjeg sela Kamenjana, svakako na suprotnoj strani od ninske Obrovice, u području doslije utvrđenog bibinjsko-sukošanskog Obrovca. Na crkvu sv. Mihovila još ćemo se navratiti.

U oporuci Andrije priora zadarskoga od 918 g. (br. 1) dade se također pratiti neki slijed mjesta, koji gledom na tu spomenuti Obrovac (A Bravicio) govori za naše ubiciranje. Oporučitelj iza kako je u početku općenito označio baštinike svojega imanja te rasporedio sa nekretninama u Zadru, raspoređuje dalje sa zemljama najprije u blizini grada, u Pultagu (sam lokalitet inače poblizje nepoznat) i kod sv. Ivana, po km na istok od Zadra. Zatim prelazi na zemlje nešto podalje od Zadra, kao u Diklo (4 km) i Komaret, valjda u istom pravcu, a tek onda na zemlje u mje-

<sup>21</sup> Smičiklas o. c. V 153. U tom smislu cijelim red je ispraviti Račkoga gledom na darovštinu hrv. djeda Ivana u Čeprljanima, kojima položaj krivo postavlja na otoku Ugljanu (Doc. 84—5).

<sup>22</sup> Smičiklas o. c. IV 105—106.

<sup>23</sup> Bianchi ga stavlja blizu Zemunika, 4 km daleko od Podberjana (= Podbrđani), ali ne znajući gdje je zapravo stajalo ovo naselje, ne vidi mu položaja u današnjem Prkosu (Prkosu?), kao što bi po svemu morao (o. c. II, 433—4). Mi Podbrđane postavljamo u sredinu današnje Škabrnje, tamo gdje je varoš Jurjević-Mastelja kod kojega se nedavno još nazirahu temelji neke stare crkve. Prof. Jelić navodi više takovih naselja oko Škabrnje kao:

Vukiće, Trejčice . . ., spominje i Podbrđane, ali im položaja poblizje ne određuje. Kamenjani su mu što i Prkos (v. *Topografske crtice o biogradskom primorju* str. 4 op. 5). Kako su Kamenjani s vremenom rasli, tako su dobivali i odnosna podimena, kao Prkos, Tarošćane . . . U raznim vremenima imali su tri crkve: sv. Luke, sv. Pavla i sv. Jurja. Ova je svakako najstarija. Tragove joj sigurno, držimo, nađosmo u „grudinam“, 1 km sjeverno od Galovca, odakle su neka *spolia* starohrv. ornamentike kao građevni materijal dospjela u privatno zdanje A. Čakaruna u Galovcu. Sistematska iskapanja na rečenoj točki nedvojbeno će dati pozitivnih rezultata.

<sup>24</sup> Bianchi o. c. I 477.

stima više udaljenima kao što su Kopranj i Obrovic, koja se neposredno navode jedno za drugim. Kopranj je između Crnoga i Babinđuba, a bilježi ga i spec. karta sa elevacijom 108. Ova neposrednost Obrovica iza Kopranja, jedva 1 km udaljenog od Babinđuba, očito s nama vojuje za dosad utvrđeni predjel, gdje bi ga se imalo postaviti. Istina, iza toga se navode još i Sekirani iz suprotnog kraja, ali bez znatnije smetnje, jer se navode odjelito i zasebno, budući oporučeni jednim, a oni opet drugim licima.

## II

### 1 Isprave, koje se naročito tiču dviju zadužbina starih hrvatskih velikaša.

Tako smo se primakli ishodnoj točki čitavog pitanja: gdje je zapravo bio Obrovac dviju zadužbina, što ih pobožnost hrvatskih velikaša XI v. sagradila u čast Hristova mučenika sv. Krševana i apoštola sv. Petra.

Isprave, za koje rekosmo da se odnose na ove zadužbine, uzete pojedince, ne slažu se s odgovorom na gornje pitanje. Posmatrane o sebi, čini se, da jedan dio njih (one pod br. 2, 4, 9) radije upućuje na ninski nego li na bibinjski kraj. Te pak dvostranosti nebi nipošto smjelo biti, ako među njima postoji neka unutrašnja veza, pa bi i odgovor na postavljeno pitanje morao složno i jedinstveno glasiti. Kako pak naglasismo, ta veza među njima postoji i treba je samo jednom uočiti, da nas uoblasti te sve odnosne isprave odredimo na zajednički teritorijalni predjel. U tu svrhu ispitat nam je sadržaj pojedine isprave, iznijevši sve što bilo pro bilo contra našoj tvrdnji govori, a zatim omjerivši vrijednost jednih i drugih, naravski dat ćemo prednost jačim dokazima. — Već kod prve isprave označenog skupa javlja se ova veza sa onim iz drugoga skupa, a kako se kod obiju opet među sobom isprepliću, to karika njihova za našu tezu biva još čvršća. Pri tom nećemo se držati rednoga broja.

Iz isprave sestre Godemira bana od 1029 (br. 2), kojom pred smrt svoju zavješta SSK u Zadru crkvu, što ju je u Obrovcu dala sagraditi u čast istoimenoga mučenika, nije jasno, o kojega se Obrovca kraju tu radi. Doduše ako gledamo na imena oporučnih svjedoka i mjesto odakle su, daje nam se donekle pravo, da Obrovac zadužbine dosudimo ninskoj okolici, a eventualne tragove Jeleničine crkve da tražimo negdje oko ninske Obrovce. Među svjedocima naime uz zadarskog biskupa Andriju i Trasa, opata pomenutog samostana, nalazimo ninskog župana Bolimira i nekolicinu Ninjana. Od ostalih svjedoka, koji se tu spominju, dolazi pored župana Desine, bez naznake njegove županije, nekoliko lica sa satnikom Zovinom, također bez mjesta podrijetla ili boravišta, ali i od njih neki po svoj prilici iz Nina<sup>25</sup>. —

<sup>25</sup> Tako na pr. u nešto kasnijoj ispravi od 1072 (Doc. 92), kojom nam se ovdje također baviti, dolazi spomen nekom Veljaku, ali kao

već pokojnom. I satniku Zovini nalazimo traga u ispravama od 1170 i 1072 (Doc. 80, 84, 90), kad je on još u životu. Ništa nas međutim

Ipak sama ova okolnost nije dovoljna za definitivno rješenje pitanja, jer ako župan Desina i bar gdje koje od ono nekoliko lica neodređenog mjesta podrijetla ili boravišta nijesu u istinu iz Nina, a bili su u mogućnosti, da se ne bez važnijeg razloga nađu pri oporuci u ninskoj Obrovici, što bi smetalo da kažemo, da si je u istu svrhu ninski župan Bolimir sa nekolicinom Ninjana kao pratnjom mu dao truda do Obrovca bibinjsko-sukošanskog kraja, gdje se je na materinskom posjedu sestra Godemira „moćnoga bana“<sup>26</sup> spremala da isplati dug prirodi.

Nego u ispravi je međutim istaknuta još jedna jača okolnost, t. j. da je Jelčina crkva sv. Krševana blizu crkve bl. Petra apoštola (*iuxta ecclesiam quae ibidem sita est in honore beati Petri apostoli*). A baš za jednu takovu crkvu pouzdano znamo, da je stala u bibinjskom kraju, nedaleko od Babinduba . . . , da je bila darovana koludričkom samostanu sv. Marije u Zadru . . . , da se je uzdizala blizu jedne crkve sv. Krševana tako da je s njom graničila . . . , da se je između vlasnika obiju crkava, (t. j. između spomenutog SSM i SSK) 1134 god. vodila parnica, gdje je ponovno konstatovana neposredna blizina crkava kao i njihovih posjeda . . . Napokon da je crkva sv. Krševana u svom posjedu imala zemljicu (*terrulam*), gdje je najprije pokopano bilo tijelo istoimenog Hristovog mučenika, s čime je u skladu također prastara legenda, koja našašće svetih ostanaka postavlja u kraju Starog Zadra. Za sve to u dalnjem razlaganju prinosimo redom i odnosne dokaze.

Oko god. 1070 (br. 5) zavješta Petar sin Semivitov zajedno sa sinovima Cr(i)ne kao i svim rođacima svojim za duše roditelja, za se i za svoje nasljednike zadarskom SSM crkvu, što je u Obrovcu posvećena ss. apoštolima Petru i Pavlu sa svim zemljištem, koje počinje od zemljišta sv. Krševana te se s obje strane spušta do potoka, a s druge strane potoka uspinje se do šume blizu zemljišta sv. Nikole, izuzev neke zemljice (*terrulas*), što su po srijedi sv. Krševana.

---

ne prijeći da u njima gledamo ista lica Jeleničinih oporučnih svjedoka, jer se vremenski razmak upravo podudara sa običnim vijekom ljudskoga života. Na župana Desinu, kojemu također nalazimo potvrdu, ne možemo bez većih poteškoća da protegnemo sličan izvod, jer od g. 1070—72 (Doc. 82, 90, 93) susrećemo tri puta Desinu kao ninskoga župana, a opet u istom razdoblju (Doc. 80, 84) dva puta kao župana bez naznake dotične županije, pa neznamo je li to jedna ili su dvije različite osobe.

<sup>26</sup> Spominje ga isprava Petra Krešimira IV od g. 1067 uz kralja Stjepana Držislava (969—997, v. Rački, Doc. 62). Ovaj epiteton „*potens banus*“ nije bez posebnog značenja. Hrvatska naime u ratu s bugarskim carem Samuelom (između 986 i 990) stajala je uz Bizant. Držislav obranom svoje zemlje doprineo je mnogo

obrani dalmatinskih gradova, koji su međuto bili otsječeni od bizant. carstva. Već prije porodičnim vezama preko Madijevaca u Zadru bijaše hrv. dvor počeo sticati naklonost dalmatinskih gradova, a othrvanjem bugarskoj sili napose bijaše zadužio cara Vasilija II, da je Stjepana Držislava imenovao eparhom (= carskim namjesnikom u dalm. gradovima) i dao mu naslov patricija (= prijatelja carskoga dvora) oko 999. (v. Šišić o. c. 468—69). Godemir bez sumnje kao vojnički zapovjednik imadaše najviše udjela u junačkoj obrani, pa mu je po svojoj prilici u povodu toga priušten naslov „moćni“. Uz Pribinu on je drugi ban, kojemu se taj naslov pridava. Radi njegova ugleda, koji padaše i na njegovu pobožnu sestru, više nego radi same darovštine, vidimo uz njezinu smrtnu postelju u Obrovcu odličnu svitu crkvenih i svjetovnih dostojanstvenika.



Pita se: gdje da tražimo Obrovac ove druge zadužbine? Nema sumnje u bibinjskom kraju, nedaleko Babinduba. Na to nas napose navodi ova okolnost: Petar Semivitov, koji sa rođacima zavješta rečenu crkvu rečenom samostanu, isti je onaj Petar, koji nešto kasnije kao sidraški župan 1072 (br. 3) s bratom Slavcem dariva samostanu sv. Krševana zemljište oca Semivita za otkup duša svojih i njihovih roditelja. — Obje isprave sačinjene su u Zadru. Prva kao znatno važnija (radilo se je o darovanju crkve kao i u Jeleničinoj oporuci) napisana je u prisutnosti sve samih uglednih plemića: zadarskog biskupa Stjepana, gradskog priora Draga te suca Madija, zatim župana Slavca i Čudomira te još nekih drugih. Sačinitelj pak i svjedok je svećenik Martin, kapelan valjda iste zavještane crkve.

Sto godina iza toga (1167, br. 10) kušao je da sebi prisvoji zemljište ove darovštine drugi ženski samostan u Zadru, poznat pod imenom sv. Platona<sup>27</sup>, ali je na sudu sastavljenu od nadbiskupa Lampredija i kneza Dominika Maurocena presuđeno SSM, pokle je opatica Scemosa (Šimuša?) sa šest duvna položila propisanu prisegu. U ispravi izdatoj o tom nema nikakove posebne oznake, izim što se ponavljaju isti međaši kao u originalu darovnice. Glavno je ipak što odatle doznajemo da je samostan sv. Platona imao svojih posjeda u kraju oko Babinduba, što donekle pomaže da se odredi predjel kupnji opatice Većenege iz g. 1107.

Iz toga dakle, što znamo, da je prvi darovatelj crkve sv. Petra i Pavla u Obrovcu Petar Semivitov bio župan Sidrage, najnaravnije bi bilo zaključiti, da se je koli posjed njegova oca toli i posjed čitavog roda poglavito prostirao u sidraškoj županiji, a budući da je ova na zapadnoj strani obuhvaćala Bibinje te Babindub, slijedi da se ovdje, kad je riječ o Petrovoj zadužbini, radi o Obrovcu u dotičnom kraju. Ali ako je, kao što se navodno uzimlje, ovaj Petar brat Zovini, Desimiru, Grimeli i Slavcu iz listine od 1072 (br. 4)<sup>28</sup>, onda je i on iz Nina („de civitate Nona“), kao što je to za njih naglašeno. U tom slučaju imao bi otpasti gornji zaključak, neće li se pripustiti da su braća iz Nina imala jakih posjeda u sidraškoj županiji. Izvan našega je opsega, da se ovdje bavimo tolikim pitanjima, koja pri tom iskrsavaju, kao o ustrojstvu županijske časti, je li ta nasljedno pravo rodova, ili je kadšto ovisila i o volji vladarevoj, da li je Petar sidraški župan doista brat navedenim licima iz Nina, te da li su naglašene riječi o zavičajnom porijeklu autentične. — Za nas je dovoljno, da ostale oznake u Petrovoj od 1070 (br. 5) potkrepljuju našu tvrdnju. Tako na pr. kad kaže da fundaciono zemljište crkve sv. Petra i Pavla počinje od zemljišta sv. Krševana, sjeća nas odmah Jeleničine crkve sv. Krševana i blizine iste sa crkvom sv. Petra kao i neposrednosti njihovih imanja.

<sup>27</sup> Crkva sv. Platona u Zadru spominje se već 1070 g. Početkom XII v. dolazi uza nju ženski samostan. Oko polovice XIII st. (1248) bi oboje dano novonadošlim dominikancima, a duvne, kojih bijaše mali broj, preseliše se u samostan sv. Marije od Melte. Do g. 1807 crkva

je služila za sakristiju tu sagrađenoj crkvi sv. Dominika, dok ova nije pretvorena u vojničku kasarnu, što je i danas (v. Brunelli, *Storia di Zara*, p. 335 i 407; Benevenia, *Scampoli di storia patria*, p. 77 i sl.; Bianchi o. c. I 415).

<sup>28</sup> Šišić o. c. str. 535.

Nadalje u istoj ispravi kao međaš crkve sv. Petra i Pavla navodi se zemljište sv. Nikole. Već smo imali prilike da se dotaknemo posjeda, što ga je zadarski samostan sv. Nikole imao u Obrovcu (v. str. 27), pa smo u dva slučaja iz g. 1343 i 1345 dokazali da se i tu radi o Obrovcu u bibinjskom okolišu. A nemamo naročitog razloga sumnjati da isti samostan nije i ranije imao tu svojih zemalja.<sup>29</sup>

Još jednu okolnost iz prednje Petrove isprave moramo podvući, a ta je, što se za dotičnu crkvu ne kaže da ju je on sa rođacima ili možda njegov otac Semivit sa svojim sagradio, nego govori o njoj kao već postojaloj možda od starine u rodu njihovu, a to isto slijedi za crkvu sv. Petra iz Jeleničine oporuke pretpostavljajući da je već postojala, kad je ona svoju poklanjala.

Izneseni momenti dakle jasno svjedoče za unutarnju vezu, koju uočismo među oporukom iz 1029 i darovnicom Petrovom iz 1070 god. Dosljedno s otim utvrđena je istovremena i istomjesna opstojnost obiju zadužbina u Obrovcu bibinjskog kraja.

Na to nas jošte (i ako samo indirekte) upućuje parnica, što se svojedobno vodila između SSK i SSM u Zadru. Iz isprave od 1134 (br. 9) o tom doznajemo da je spor nastao radi nekih zemalja u Obrovcu, što su ispod crkve bl. Petra, njoj na zapadnoj strani. Spor je došao pred mješoviti crkveno-građanski sud, sastavljen od nadbiskupa Mihajla i zadarskoga kneza Petra. Na sud pristupiše obje stranke sa svojim odvjetnicima. Rasprava je dulje potrajala. I premda je stvar monaha prema iznešenim pismima i saslušanim svjedočanstvima izgledala istinitija i pravednija, suci se nijesu žurili sa zaključkom. Istom kad je arhidakon Majo, na koga se odvjetnik sv. Marije bio pozvao, zanijekao, da bi on ikada bio što vidio ili čuo o diobi ovih zemalja sa strane nadbiskupa Grgura, naravski osuda je pala u prilog SSK. Par dana zatim eto ti opet opata s braćom pred nadbiskupa i kneza, moleći ih da bi se malo potrudili i izišli vidjeti one zemlje te osnažili ih prema starom podanju, kako unapred nebi među oba samostana bilo nikakve parbe ni gloženja. Tako i bi. Izide dakle nadbiskup s nekima od klera a knez sa sucima, te opat s braćom a opatica sa sestrama . . . I dođoše do crkve bl. Petra i po kazivanju ljetopisa i sjećanju staraca nadoše da polovica kuhinje, što je bjehu sagradili kmetovi sv. Marije, stoji na zemlji sv. Krševana. Ali na molbu nadbiskupa, kneza, opatice i svih ostalih, pristadoše opat i braća, da se potegne pravac od ugla unutarnje crkve, tj. izvan zvonika, jer je zvonik crkve sv. Krševana. I povučen bi pravac od ugla crkve malo koso na sjever tako da je cijela kuhinja bila prepuštena samostanu sv. Marije. Mo-

<sup>29</sup> Stari zadarski ljetopisci stavljaju mu početak u XI st., pripisujući ga hrv. banu Stjepanu (Bianchi o. c. I 461). Nu tome bi se htjeli oprijeti neki noviji historičari Zadra (Brunelli, S. Nicolò u „Domenica di Zara“ 1891. Nr. 6 i dalje). Mi ćemo pak, ako Bog da, u poseb-

noj radnji dokazati, da je ovaj samostan sv. Nikole doista zadužbina hrv. bana Stjepana, da je izvorno bio duvna benediktinka, da se je nalazio ondje gdje je zgrada bivšeg austrijskog vojnog zapovjednika, a danas Circolo ufficiali.

nasi pak za cilje svojoj zemlji ukopaše velike kamenove, na kojim urezaše slovo G (inicijal od lat. imena Grisogonus), da preko ovih ciljeva ljudi sv. Marije ne smiju već ni stupiti, ni bilo kōje živo tuda progoniti.

Donijeli smo u nešto iscrpljivijem izvratku sadržaj isprave od 1134. Već se na prvi pogled vidi, da se vođena parnica odnosi na zemljišni posjed dviju starohrv. zadužbina, poklonjenih dvama najpoznatijim zadarskim samostanima. Tko u tu spominjanim crkvama sv. Petra i sv. Krševana da ne raspoznaje istoimene crkve Petra Semivitova i sestre Godemira bana? Neposredna blizina jedne i druge crkve, kako je naglašena najprije u Jeleničinoj oporuci, iznaša se kao u ogledalu ponovno ovdje, a pozivanje suda od strane braće, da se za definitivno uređenje spora *potrudi malo do na lice mjesta*, neda se nigdje tako točno primijeniti kao što na Obrovac u označenom kraju, jer je Babindub od Zadra udaljen tek 9 km. Ninska Obrovica je naprotiv gotovo dvaput dalje, dok se na Obrovac kod Zrmanje uopće ne može ni pomišljati.

Jedino što bi se našem zaključivanju dalo prigovoriti jest to, da je crkva Semivitove darovnice posvećena ss. apoštolima Petru i Pavlu, dok se ona u Jeleničinoj oporuci i svim kasnijim ispravama nazivlje uvijek i samo sv. Petra. Ali i ovaj prigovor brzo otpada, ako držimo na umu da je u srednjem vijeku čest običaj, da se jedna te ista crkva posvećuje većem broju svetaca, prema tome koliko je dotično mjesto sebi zaštitnika izabralo, ili prema kolikim je svecima darovatelj ili njegov rod više pobožan bio, a da se redovito i konstantno zove samo imenom prvoga. Ostajući na domaćem tlu navodimo za potvrdu kameni natpis na pregradi svetišta u kapeli sv. Martina u Splitu, gdje uz ime glavnog sveca, kojemu je bogomolja posvećena, dolazi još posveta presv. Bogorodici i sv. Grguru papi<sup>30</sup>. Od pisanih dokumenata ističemo darovnicu bana Stjepana oko 1052, kojom samostanu sv. Krševana poklanja crkvu, što ju je dao sagraditi i bogato opskrbiti u čast sv. Nikole, sv. Petra, sv. Stjepana, bl. Dimitrija, sv. Krševana, bl. Dj. Marije i Svih Svetih<sup>31</sup>, ali joj se kroz sav dalnji opstanak održalo isključivo samo prvo ime. Gledom pak na apošt. prvake ta praksa u kršć. svijetu traje još i danas: slave se obojica a ističe samo jedan ili drugi prema tome koga se je patronom izabralo.

<sup>30</sup> Bulić Fr., *Crkvice sv. Martina*... u „Vjesniku hrv. arh. društva“ N. S. sveska XIV god. 1915/16.: *Hoc in templo patrocina in honore beati Martini ac Genitricis Di(vine) Marie s(an)c(t)i q(ue) G(regorii) p(a)p(e)*. — Prema kazivanju trogirskog biskupa Ivana Vidovića od g. 1690 stajao je na crkvi sv. Bartula na Kapitolu kod Knina natpis, koji je glasio: „Anno ab incarnatione D(omi)ni no(st)ri Jesu Christi 1203. Regnante rege Emerico aedificata est ecclesia ista a venerabili Praeposito Dobrosavi filii Prodantii Comitiss Tiniensis nepotis Radoslavi Comitiss ad honorem Domini et S. B(artholomaei) et

S(an)ctae M(ariae) et Sancti P(etri) pro redem(p)tione animae suae et suorum“ (v. Ljubić, „Vjesnik nar. zem. muzeja u Zagrebu“, god. 1870., str. 160—1.) — Nadalje u kninskom muzeju čuva se fragmenat posvetnog natpisa iz crkve sv. Marije na groblju u Biskupiji kod Knina: „Mar(i)e nec n(on) et S(an)c(t)i Stefani . . .“

<sup>31</sup> Rački, Doc. 47: „Ego Stephanus banus fabricavi istam ecclesiam ad honorem s. Nicolai confessoris Christi et s. Petri apli et s. Stephani pficis, et b. Dimetri martiris et magni Chrisogoni martiris, nec non et beate Dei Genitricis Marie atque omnium Sanctorum Christi . . .“

Osobito važno mjesto u ovom skupu listina zauzimlje darovnica braće Zovine, Desimira, Petra, Grimele i Slavca iz grada Nina od god. 1972 (br. 4), kojom poklanjaju svoj posjed u Obrovcu zadarskom samostanu sv. Krševana, jer u sebi sadrži najviše oznaka, po kojima bi se točno imalo odrediti traženi položaj Obrovca, dotično u njemu spominjanih dviju starohrv. zadužbina<sup>32</sup>. Na prvi mah i za sadržaj ove isprave reklo bi se da se prije odnosi na ninsku Obrovicu nego na Obrovac oko Babinduba, ne možda s toga što su darovatelji označeni iz Nina i što je darovnica izdana u Ninu u prisutnosti kralja Krešimira (to bijaše samo zato da se darovnici dade što svečaniji značaj), nego mnogo više s toga što izgleda da bi darovani posjed na ovoj strani obuhvatio ogromni kompleks zemljišta i donekle u pozadinu potisnuo imanje sv. Marije, za koje inače držimo da je znatno veće od onoga bilo. Darovani naime posjed prostirao se je od mora ispod i povrh (brda), ograđen starim mocirama, a međa mu ide od podneva preko brda ravnim pravcem do vode koja izvire tik šumice zv. „lužić“, a odatle se proteže na južnoj strani kod Močave do druge vode što ispod zemlje rek bi izvire iz vrela zv. „Slivnik“, i na istom je posjedu. Odatle međa ide pokraj šume zv. „Virovika“ i proteže se prema moru te dopire do starinskih grobova, koji su na istom posjedu; odatle opet ide pravac sve do zemljice crkve sv. Krševana, gdje najprije pokopan bijaše isti mučenik, a od tuda proteže se do crkve rečenog mučenika, koja je blizu crkve sv. Petra, pa odatle opet sve do mora. U kratko: darovaše sve štogod njima pripadaše u Obrovcu „na brdima i u dolama“.

Ipak i ovaj prividno opravdani prigovor otpast će, kad se vidi, da označenim međašima u ninskoj okolici u realnosti nema mjesta, dok za samu ispravu nema nikakve sumnje da ne bi stala u najtjesnijoj vezi s onima iz g. 1029 i 1070, jer se u njoj spominju ne samo obje crkve, sv. Krševana i sv. Petra . . . , nego i zemljica koja pripada prvoj, kao što je to istaknuto u Petrovoj darovnici iz 1070 . . . , te neposredna blizina obiju crkava, kao što to stoji u Jeleničinoj oporuci iz 1029 . . . Ne samo, nego i prirodnim međama u ispravi kao što su: brda, doline, vode, grobovi, mocire . . . isključivo najbolje odgovaraju orografske prilike po nama određenog kraja, i ako za iste danas već ne možemo prinijeti posvemašnju potvrdu u imenima, što je u ostalom vrlo shvatljivo, ali zato realna ne izdava . . . — Prema tome zaključak, što smo ga o predjelu Obrovca i starohrvatskih zadužbina u njemu povodom gornjih listina izveli, smijemo punim pravom da protegnemo i na sadržaj ove. Nu držeći se započetog metoda, mi ćemo da do kraja iscrpemo i ostale momente, koji su u njoj. Tu prije svega ulazi u obzir:

<sup>32</sup> O tome kako su nećaci nekoga Vire ugrabili neka poljica u vrijeme vladanja kralja Kolomana, falsifikujući darovnicu navedene braće, te kako se je o tome vodila parnica na bis-

kupskom sudu u Zadru, vidi поближе kod Račkoga, Doc. 93. pa od istoga *Stari pisi hrv. isprava do XII v. prema maticam* u „Radu“ knj. XXXVI 151—4.

## 2 Legenda o našašću tijela sv. Krševana.

Pri tom mislimo na legendu, koja je sigurno nastala u našim stranama, a najstarija joj je redakcija sačuvana u kodeksu iz XIII v., nekada vlasništvo benediktinaca sv. Krševana u Zadru, a sada plemićke obitelji Filippi<sup>33</sup>. Nas zanima navelastito početak legende. Radi kratkoće donosimo ga u jezgrovitom izvatku, izbjegavajući preopširnost crkvenog lekcionara, kojom je napisana.

Po ovoj legendi dopro bijaše glas do Zadrana o mučeničkoj smrti blaženog Krševana, radi koje bi dostojan ući u nebesku slavu. Jedno to, a drugo imajući u gradu moći sv. Stošije, koja mu bijaše drugaricom u mučeništvu, odlučise da mu u čast podignu crkvu. Ali dogodi se upravo, dok su o tom vijećali, da je neka dobra žena imenom Dionizija po poljima parala travu. I idući tako dovede je anđeo do Staroga Zadra, gdje je mnogo mramornih raka, u kojima su počivala tjelesa mnogih svetaca, a u jednoj od njih tijelo sv. Krševana. Žena berući travu posred ovih grobova, najednom začu glas iz jednog groba, koji je nagovaraše, da odmah pođe k biskupu i Zadranima i da im kaže da ondje leži sv. Krševan koga je pogubio Dioklecijan a sahranio sv. svećenik Zoilo. Ovamo da su ga prenijeli stanovnici rečenoga grada, a sad neka ga Zadrani pokopaju u mjesto, u koje sam želi. Žena odgovori da će učiniti to, ali da nezna, kako će kad se vrati, kodolikih sve jednakih grobova, razaznati onaj iz koga je glas čula. Svetac joj reče, neka na isti grob postavi svoj nož. Ona tako i učini. Sva vesela ode k biskupu i kaza mu što je čula. Biskup je saslušao, sazove svećenstvo i puk te se uputiše do na označeno mjesto. Kad dođoše blizu, vidi žena nož, što ga sebi za znak bješe položila kraj groba, gdje lebdi u zraku povrh njega. Na to padoše svi na zemlju, hvaleći Bogu na milosti što im je dao željenog pokrovitelja.

Dalje, kako su dva dječacića bez poteškoća donijela svetu raku do gradskih vrata, a onda ni makac, dok svecu nijesu obećani bogati darovi za naumljenu crkvu; pak krađa svečeve ruke po trim monasima, s kojom krenuše u pokrajinu Marab, u nadi da će se čudesima, koja bi ruka djelovala, obogatiti, te kazna koja je zbog toga snašla monahe i onu pokrajinu, dok ruka ne bi povraćena Zadru; napokon ukazanje svečevu u snu Mirmidonu, vladaru one pokrajine nakon povratka ruke pa uslijedjela čudesna ozdravljenja, — ne zasijecaju ni malo u našu stvar. Dapače nas ovdje toliko ne zanima historijska vjerodostojnost netom ispričanih fakta, koliko ono uvjerenje, koje iz legende izbija, da je tijelo svečeno nađeno u kraju Staroga

<sup>33</sup> O ovom kodeksu kao i o samoj legendi prvi je opširno izvjestio prof. Brunelli. On ju je priopćio u tal. prevodu (*Storia di Zara*, p. 168—183, 207—214), dok ju je u lat. originalu donio prof. Č. M. Iveković (*Crkva i samostan sv. Krševana* . . . — Zagreb 1931, str. 49—52, Prilog I). Na legendu se je, ali poglavito sa paleografskog gledišta, osvrnuo Dr. J. Nagy

(*Sveti Krševan, njegova crkva i samostan u Zadru* u „Croatia Sacra“ 1932, br. 3, str. 13-26). — Sama legenda nosi na sebi pečat duboke drevnosti, a po složnom priznanju sviju te se njom baviše potsjeća na nju listina braće Zovine i dr. iz 1070 g., ali legenda je barem još za dva stoljeća starija.

Zadra, tim većma, što je to uvjerenje našlo jasnog odraza u drugom dokumentu hrv. starine. Kako smo već naveli, posjed darovnice od 1072 u Obrovcu, poklonjen zadarskom SSK, prostirao se je „od mora ozdol i ozgor, ograđen starim mociram...“, te idući k moru dopire do starih grobova..., a onda opet do neke zemljice crkve sv. Krševana, gdje je isprva isti mučenik bio pokopan...“ — Profesor Brunelli, koji domaćoj legendi prema darovnici za čitava dva stoljeća ranije određuje doba postanka, vidi u starim mocirama mjesto što ga legenda zove Starim Zadrom (ubi Jadera vetula vocabatur), a u starim grobovima mnogobrojne mramorne rake (infinite tumbe murmoree), u jednoj od kojih bi nađeno tijelo sv. mučenika (ubi primitus idem martir sepultus fuerat). Ne samo, na osnovu ovog vjerovanja starine — nastavlja isti pisac — znamo, da je Jelena sestra Godemira bana 1029, dala u ovom Obrovcu podići crkvu u čast sv. Krševana, u predjelu (località) gdje je nađeno njegovo tijelo<sup>34</sup>. Mi na ovo nemamo ništa nadodati, nego što u kraju našega Obrovca možemo da ukažemo na dva položaja starinskih grobova i na više tragova starinskih mocira — o čemu na posebnom mjestu.

### 3 Ninska Obrovica nije isto što i Obrovac navedenih listina.

Koliko nam je poznato, u čitavom odmjerenom razdoblju nema nego tek jedna isprava, koja bi se poblize odnosila na ninsku Obrovicu. Doprla je iz g. 1289 u registru zadarskog bilježnika Cresto de Tarallo (br. 14). Tu se veli, da braća Urban i Bratoslav Kerudna iz Rata (Puntamica) dozvolom samostana sv. Marije u Zadru prodaju sinovima pok. Radoja Radoša i... sera, nastanjenim na međi sv. Sofije (in confinio sancte Sophie) sve trsje..., zasađeno na zemlji rečenog samostana — na Obroyoci. — Izdavač ovoga arhiva Dr. L. Jelić označio je odnosno mjesto sa „Prahulje apud Nonam“. U samoj ispravi vrlo je malo bližih oznaka, po kojima bi se dalo utvrditi kraj, na koji se sadržaj isprave odnosi. Ipak sudeći po obliku kojim pisano dolazi ime dotičnog pomješća te po prirodnom smještaju boravišta prodavajuće braće u Oštrom Ratu, slijedi da moramo dati pravo blagopok. učitelju. Nu u ispravi je još jedna važna oznaka, naime „in confinio sancte Sophie“, pa bi nam i ona pri tom imala pomoći. Ali gdje je stajala ova Sv. Sofija? U listinama se razmjerno dosta često navodi<sup>35</sup>, nu ponajviše previše općenito, a da bi se moglo

<sup>34</sup> Stari Zadar, koji se u legendi spominje, nije sami Biograd n/m. (koga se dugo tako talijanski zvalo = Zaravecchia), jer bi i za legendu preveć velika udaljenost bila, da se na onaj način izvrši prenos svečeva tijela, što pak nije bez svoje povjesne jezgre, nego jedan sasvim drugi položaj u neposrednijem susjedstvu pravoga Zadra. Povjesnu jezgru ovoj legendi priznaje i prof. Iveković u pomenutom djelu (str. 14).

<sup>35</sup> Vidi „Vjesnik kr. zem. Arkiva“, God. I. sv. 3, str. 178, 185; zatim u arhivu SSM u Zadru čuvane isprave od 16 XII 1299, 17 IV 1326, 20 II 1330, 3 IX 1340, 20 III 1370, 19 VIII 1371, 29 X 1399; Smičiklas, *Cod. dipl.* X 525, 527, XI 59. — Kanonik Bianchi za slično pomješće ili crkvu u tangiranim predjelima nezna. On zna za neko Opatice selo zv. također Sv. Sofija, ali ga postavlja nedaleko Vrane (o. c. II 410—11), te nema ništa zajedničkoga sa našom

točno ubicirati. Ipak pomnijim ispitivanjem nekih isprava, u kojima rekosmo da se navodi Sv. Sofija, pošlo nam je za rukom ustanoviti, da se je jedno naselje (villa) sa istoimenom crkvom nalazilo kod Križića nedaleko od Petrčana, gdje je SSM imao drugi svoj znatniji posjed<sup>36</sup>.

Nego i sve kad bismo ninskoj Obrovici u Prahuljama imali pridati izvjesnu historičku važnost, morali bi joj zaniijekati pripadnost traženih zadužbina. Iz pretresanih isprava ne malog razdoblja od puna četiri stoljeća vidjeli smo, da se od reda sve odnose na Obrovac iza Babinduba u t. zv. bibinjskom polju. Ne samo, u stanju smo da im broj još za nekoliko povećamo s onim te se neobjelodanjene čuvaju u SSM u Zadru, ali i opet isključivo u prilog su Obrovcu rečenog kraja, a ne ninske Obrovice.<sup>37</sup> U dobrom dijelu svih tih isprava spominju se redovito bilo crkva bilo kraj, bratovština ili svećenik sv. Petra na posjedu SSM uz zemljište ili kapelana crkve sv. Krševana na posjedu SSK, upravo kao što to slijedi iz sadržaja odnosnih zadužbinskih darovnica. Inače je ninska Obrovica danas dijelom iskrčen, u njivu ili

sv. Sofijom. — Prema dukali mletačkog Vi-jeća od 19 rujna 1732 bi doznačeno kaptolu i svećenstvu zadarskome 50 dukata mjesto desetine triju sela; Zemunika, Račica (Rassizze) i Sv. Sofije, koja sela — veli se tu — dolaze sada imenom Stošija (v. *Tabularium — Gli archivi della Dalmazia* — Anno III Nr. 2, p. 136). Za Zemunik znamo, a ako smo za Rassizze dali pravo čitanje, prema istome Bianchi-u, stajalo je negda ovo selo nedaleko Gorice i Raštana, danas združena kat. župa biogradske općine (o. c. II, 410). Ali 6 km prema jugu od Islama latinskoga opstojale također od davnine selo sv. Stošija na jednom brežuljku. Turci ga sa zemljom srazili, ali mu se ime do danas očuvalo (v. Bianchi o. c. II, 402). Bianchi nadalje zna za selo Križ ili Križić u zadarskom kotaru sa crkvom sv. Sofije, kako se — veli — spominje u ispravama od 1387 i 1400 (o. c. II, 424), ali ništa više.

<sup>36</sup> U ispravi od 11 V 1343 Milorad Bogdanov, kmet Petra de Matafaris u Cerodolu i Jurgo pok. Ivana kmet SSM u Sv. Sofiji, prodaju Mihajlu Matejevu de Rosa vinograd zasaden na vlastitom u Petrčanima (Smičiklas o. c. XI, 59). Cerodol se i danas zove položaj između Bokanjca i Dikla, dok je na sjeverozapad istome kao drugi susjed iza Kožina stala Sv. Sofija kod t. zv. Križića. To se još bolje vidi iz druge isprave od 4 II 1341, kojom Ivan sin Stanojev zamjenjuje svoj vinograd u Sv. Sofiji sa Radoslavom Bobota dvornikom SSM u Sv. Sofiji za njegov vinograd u Ozdrinju, a budući da je Ivanov vinograd na zemlji Krševana Zadulina, to će i Bobota u ime najma istome

vlasniku četvrtinu prihoda, kao do tada Ivan, morati dovoziti u selo kod Križića (Smičiklas o. c. X, 595). Lokalitet Križić = Crux parva bilježi se u privilegiju ugarsko-hrv. kralja Andrije danom Ninu 1200 g. kao teritorijalna međa, a dolazi između Dikla i Honjakovog (Bokanjčkog) Blata (Bianchi o. c. II, 528). Ozdrin pak stajale također na desnoj strani Zadra, preko t. zv. fiumere. — Pored toga čuva se u arhivu sv. Marije nota od 2 III 1370 o dražbovanju ovog samostanskog naselja „ad Crisich in confinio Ste Sophie“.

<sup>37</sup> Dobrotom i susretljivošću današnjeg zadarskog nadbiskupa preuzv. gosp. P. Monzani-a mogao sam da se iz bližega upoznam s ovim arhivom. I ovom prilikom neka je za to najljepša hvala preuzvišenom g. kao i č. majci starešici Hein i č. arhivistici Manzoni. — Arkiv je neprocjenjive vrijednosti za historiju i uza sva oskudna sredstva samostana danas, držan je u najboljem redu. Tu sam za ovo pitanje, pored već objelodanjenih isprava želio naći još koju te se odnosi na naš Obrovac. I našao sam ih brzo nekoliko u kopijalnoj knjizi, što ju je za samostan god. 1763 svršio Dominik Ign. Frauenberger prozvani Brčić. One koje nas ovdje naročito zanimaju, rade redovito o kupoprodaji ili ostavštini zemalja u Obrovcu. Šest ih je, a idu od g. 1277—1374. Radi kratkoće mi se s njima ne kanimo baviti, naglasit nam je tek da nema ni najmanjeg razloga da im sadržaj sa do sada zastupanog kraja prenašamo na koji drugi. Kao najznačajniju za naše pitanje, donosimo u Prilogu onu iz god. 1330. (Vidi na kraju ovoga članka).

u vinograd pretvoren kraj, dok je dijelom ostao u prirodnom krševitom stanju. Po srijedi izvisine Obrovica opazit je doduše tragove nekakvih zdanja, ali sve je sravnjeno do tala i kao stučeno u obični školj. Sistematskim iskapanjem dalo bi se ustanoviti čemu su nekad ova zdanja služila, a u sretnom slučaju možda bi iz temeljske dubine iskrsao i kakav važniji ornamentalni ili natpisni fragmenat. Dotle za nas vrijedi činjenica, da narodna predaja apsolutno nezna, da bi kada tu postojala kakva crkva ili čak i dvije crkve u isti mah, dok naprotiv za druge porušene crkve u bližnjoj i daljoj okolini Nina više manje ipak zna. Ali što je još više, za njih na dotičnom mjestu uopće nema potvrde u kasnijim poznatim ispravama, kao što ima za druge brojne crkve i kapele u gradu i izvan grada.

Više puta spominjani kanonik Bianchi nabraja trinaest, zapravo četrnaest crkava u predgrađu ninskom sa poznatom mauzolej-crkvicom sv. Nikole u Prahuljama, koju pogriješno u gradske vrsta. Za većinu istih navodi usput kakav historijski podatak iz ranijih ili kasnijih isprava, ali niti jednom riječi da bi spomenuo gdje kakovu crkvu Sv. Krševana ili Petra ni u Ninu ni u okolici njegovoj, koje bi bar opstankom svojim dale naslućivati na tražene zadužbine iz dobe hrv. samostalnosti.<sup>38</sup>

Zasluzni istraživač ninske prošlosti prof. Jelić, kraj već objelodanjenih radnja o njoj, imao je za nastavak naumljenom djelu „Podzemni i nadzemni Nin“, dogotovljen rukopis o monumentalnoj topografiji ninske županije sa navodom izvora,<sup>39</sup> ali u popisu spisa, što ih je u svoje doba otkupilo starinarsko društvo „Bihač“ ne navodi se ova radnja.<sup>40</sup> Da je zaista na tome radio, mogli smo se uvjeriti iz nekoliko piščevih bilježaka preostalih u Ninu, koje nam je za muzej kninski 1928 poklonio sada također pokojni Slavko Diklić novinar iz Nina. U tim bilješkama iz prve ruke na jednoj stranici pod naslovom: „C. XV. Devetnaest crkava u predgrađami“, slijedi popis ovih crkava. Šteta što svih devetnaest na toj stranici nije nabrojeno, a kako nastavka joj nijesmo dobili, neznamo da li naše crkve uopće spominje, i ako je slučajno mislio, na temelju česa bi to činio. U svom nacrtu u glavnom vidi se, da slijedi Bianchieve „Chiese suburbane“, samo što ga mjestimice upotpunjuje. Ipak s onim što ih Bianchi krivo uvršćuje u gradske (kao pomenutu crkvu sv. Nikole i sv. Kate) te s onim što ih sam Jelić, ispravljajuć Bianchia, izostavlja (kao crkvu Gospe od snijega, dodijeljujuć je selu Krnezam) ili ih nadodaje (kao sv. Andrije u Dražniku te ss. Srđa i Baka), doznajemo za njih sedamnaest, ali s istim negativnim rezultatom što se tiče traženih zadužbina. Doduše falile bi još dvije crkve do potpunog broja, ali ako i njih kušamo pronaći, neće se na stvari ništa promijeniti. — God. 1597 ninski biskup Horacije Beloti sastavio je katalog nadarja što su ih tada razne crkve ninskoga okružja uživale. U tom katalogu je usve dvadeset crkava, od kojih osam gradskih, a ostale su izvanjske<sup>41</sup>. Među ovim posljednjim susrećemo gotovo

<sup>38</sup> Bianchi o. c. II, str. 267—270.

<sup>39</sup> *Dvorska kapela sv. Križa u Ninu*, str. 3, op. 2.

<sup>40</sup> „Vjesnik za arheologiju i historiju dalmatinsku“ — Split. God. XLV 179.

<sup>41</sup> Farlati, *Illyricum Sacrum* IV, str. 229.



ista imena koja kod Bianchi-a i Jelića, s jedinom razlikom što su uvrštene crkve sv. Nikole i sv. Kate „extra urbem“, a nema sv. Pavla ni sv. Jurja (prve valjda, što je davno nestala zajedno sa samostanom, a druge, jer je skupa s opatijom prešla u ruke komendatora), dočim su dodane crkve sv. Mihovila i sv. Jakova u Vrsima, obje inače poznate povjesničaru proširene zadarske nadbiskupije<sup>42</sup>. — Nikakva dakle traga našim crkvama.

Nu hoće li se da do kraja odgovorimo na pitanje ubikacije traženih zadužbina, red nam se je još iz bližega ogledati ninskom Obrovicom, da li i u koliko se s istom podudaraju međašne oznake, koje su slučajno navedene u odnosnim darovnicama. Unapred moramo naglasiti da je razumljivo, ako i u najboljem slučaju sve te oznake ne nađu svoje potvrde, jer što sve kroz dugi niz stoljeća ne bijaše kadro razgraditi vrijeme, a od njega kudikamo više čovjek prema onoj „tempus edax sed homo edacior“. Za našu svrhu stoga bit će dosta, ako tek za jednu ili drugu oznaku nađemo uspješnu primjenu u dotičnom kraju, ili ako iz svega naslutimo makar vjerojatnu sličnost sa traženim položajem, jer i ne postignemo li time sasvim pouzdanog dokaza tvrdnji, neće se ni sasvim jednostavno smjeti preko istoga, kao slučajno nađenog, a poslužiti će svrsi sve do sretnijeg novog otkrivenja.

U skupu listina, za koje utvrdismo da stoje u užem odnosu sa rečenim zadužbinama, samo su dvije, koje sadrže međašnih oznaka. Žalibože u prve su dosta oskudne i prilično bezbojne, da bi nas sigurno upućivale na pravu stranu. Sasvim tim ipak toliko su jasne, da isključuju ninsku Obrovicu uzetu u užem smislu (tj. Prahulje sa glavicom Obrovica zapadno od Nina). Već smo ih jednom citirali (v. str. 40). Najvažniji je svakako tu navod potoka. Ali o kakovom je potoku tu govora? Na Miljašića Jarugu, što Širokom (ravnicom) protječe od vrela Bolkovca k sjevero-zapadu, pri tom ni ne pomišljamo, jer se u sredovječnim izvorima redovito nazivala ninskom rijekom (flumen Nonae) ili Rječinom (Magnum flumen)<sup>43</sup>, — pak se jedva da zamisliti da bi sastavljač tako važnu među propustio pravim imenom istaknuti. Osim toga ni u pripuštenom slučaju, da su dotične crkve stajale na glavici Obrovici, gdje se vide podrtine nekih zdanja, nebi položaj darovanog zemljišta odgovarao spram toku Rječine, jer bi se isto moglo prostirati samo s jedne, t. j. s lijeve strane njezine, dok joj s desne ostaje grad Nin s predgrađima, a naprotiv isprava jasno ističe i drugu stranu potoka, s koje se darovano zemljište uspinje do šumice blizu zemljišta Sv. Nikole. — Jedan pogled na specijalnu kartu dovoljan je da nam to osvijetli.

Doduše postoji u Zatonu korito nekakvog potoka te povremeno teče (t. j. tek za vrijeme velikih kiša) od jugoistoka i prolazi ispod puta što iz Nina vodi do Zadra, ali nam se čini, da mu se s položajem, sve kad bi ga se u pravom smislu moglo potokom nazvati, ne podudaraju daljnje oznake naglašene u ispravi, naime: „ex utraque parte descendente usque ad rivum et ex alia parte ascendente usque

<sup>42</sup> Bianchi o. c. II, 329 i 274.

<sup>43</sup> Jelić, *Dvorska kapela sv. Križa u Ninu*, str. 1.

ad silvam iuxta territorium sancti Nicolai<sup>44</sup>, jer kakvih znatnijih izvisina, koje se dižu ili spuštaju, tu prosto nema, ako se takovom neće uzeti niti zametljiva elevacija tla između mogile sv. Nikole i preko strane rečenog korita, jer se u prostoru od par kilometara i ta malenkost gubi. O dotičnoj pak šumi danas ne možemo reći ništa, a glede zemljišta sv. Nikole utvrdili smo nesumnjivo da je bilo u bibinjskom Obrovcu.

U drugoj ispravi rečenog skupa međašne oznake već su brojnije (v. str. 38). Nu i tu su od svih samo neke odlučne, kao: vrelo Slivnik, bara Močava, zatim starinski grobovi te zemljište sv. Krševana, gdje je isti mučenik najprije pokopan bio. Imena šumici „lužić“ i šumi Viroviki danas u označenom kraju nikako nema, a nije ni čudo, jer da su kad i bile, tekom stoljeća s izginulim drvećem lako da su izginali i odnosni nazivi. Isto tako i starih mocira u koliko ih je bilo najbrže da je nestalo palenjem klačina i zidanjem utvrda ili zgrada. Za položaj Močave ne možemo više naći potvrde ni u sličnosti naziva, na pr. kakve močvare ili bare, jer je naprosto nema. Jedino što bi se na jugoistočnom dijelu Nina takav položaj dao zamisliti, jer ga tvori pomenuta Rječina, ali taj već izmiče doseg Obrovice, i kad bi se na nj pomišljalo, teško da bi se gradu spomen mimoišao. I za starinske grobove mogli bi se donekle izmiriti, jer na lijevoj strani puta, kojim se zakreće u grad Nin otkriveno je više takovih grobova iz prethistorijske kao i rimske dobe. Ali što se tiče vrela Slivnika, iz kojega bi izvirala nekakva ponornica, toga nikako nema u kraju Prahulja ili glavice Obrovice. A ni za položaj, o kojem bi pobožna legenda htjela da je nekada ležalo tijelo sv. Krševana, u dotičnom kraju narodna tradicija, a ni pisani izvori ništa ne znaju.

Nego u širem smislu uzeta ninska Obrovica da možda gdje u sebi ne hrani tragove naših zadužbina? Pok. Jelić naime, opisujući s orografičkog gledišta staru ninsku županiju, kaže da je dijele tri usporedene gorske kose. Za prvu primorsku kosu, t. j. onaj ogranak bokanjačke glavne kose, što od zadarske Brodarice i Bokanjca preko Smirićeva gaja (elevacija 67 m) između ninske glavice Obrovice zaglavljuje otokom Virom u more, tvrdi nadalje, da se za srednjega vijeka ta kosa zvala Obrovica, a po tom i pojedine strane joj: *Obrović*, Kožino među Diklom i Peterčanima, *Obrov* i *Obrovci* kod sv. Nikole u Prahuljama, te glavica *Obrovica* (38 m)<sup>44</sup>. Prihvaćajući ovu podjelbu, obzirom na naše pitanje, nismo kasnili svratiti dužnu pozornost i na okolicu Kožina i Petrčana, ne bi li gdje u pisanim dokumentima naišli na spomen dviju crkava s posvetnim imenima sv. Petra i sv. Krševana, a u dva navrata obašli smo nju kao i ostale u radnji spominjane krajeve, propitujući se kod okolnog pučanstva za sve podrtine starih crkava, kao i za međašne oznake raznih položaja, ne bi li se slučajno u čem podudarile s onim u darovnicama dotičnih hrvatskih velikaša.

Što se tiče traženih crkava u navedenom predjelu, njima nema traga ni u narodnoj predaji, ni u poznatim pisanim spomenicima, a ni u ruševinama koje se

<sup>44</sup> Idem ibidem.

još tu i tamo povlače. Ili pravije: između Kožina i Dikla (ovome bliže) nalazi se na uzgoru napuštena crkva sv. Petra, ali za nju pouzdano znamo da je to zadužbina bana Stjepana iz god. 1052<sup>45</sup>, a pored toga nema njoj u susjedstvu nikakva traga drugoj crkvi, koja bi nadomjestila onu sv. Krševana. Nadalje tražene crkve ne bi se po ničemu smjele staviti uz samu obalu morsku kao što je ova, jer se u ispravama more i ne spominje, ili se međe posjeda uopće od mora odbijaju. U Petrčanima, koji se dosta rano spominju (oko 1078)<sup>46</sup> također nema traga starohrv. zadužbinam sličnih imena. Pokušaj Bianchijev, da selu po nazivu *Petricanum*, kako dolazi u nekim listinama iz god. 1387, izvodi ime od crkve u давнини posvećene sv. Petru (*quasi Petrifanum*), nagađanje je bez temelja, u što i sam slabo vjerovao<sup>47</sup>. Osim toga po čitavoj okolici Kožina i Petrčana možemo da ostancima raznih crkava doistinito odnosna imena, kao: sv. Martina u Diklu, sv. Tome na međi Dikla uz more na jugoistoku od Petrčana, zatim sv. Ivana i Pavla, sv. Slavine itd., ali ni osjena spomenu sv. Petra ili sv. Krševana.

Gledom pak na međašne oznake, susrećemo doduše neku sličnost naziva, ali samo sličnost. Tako u kraju Petrčana ima četiri potoka, od kojih dva s posebnim imenom: Rivine- i Drage-potok. Ljeti obično presuše, samo Drage-potok, koji je najveći, skoro uvijek ima nešto vode. Teče iz Drage, a kod puta što vodi u Zadar zakreće sasvim na zapad k moru i izljuje se u luku zv. „Porto Schiavina“. Na lijevoj mu strani, prije njegova zakretanja na zapad, ostaju zemlje „Močine“ zv. radi vodarnosti, što je za velikih kiša prouzrokuje. Na putu prije svoga izljeva prima u se Rivine-potok i potok, čije korito ispod Gornjih Petrčana prolazi južno između Grba i Polipina. U pomenuti petrčanski zaljev svršava i četvrti potok, što s lijevu stranu puta za Gornje Petrčane teče kraj samih Donjih Petrčana. — U tolikoj blizini kojemu dosudit ulogu međašnog potoka i voda iz odnosnih isprava?

Između Kožina pak i Dikla (bliže Kožinu) dva su vrela: Slenak i Prokovnik. Kod ovog posljednjeg na jednoj njivi tik uz more nalaze se stari rimski grobovi<sup>48</sup>. I u Petrčanima na položaju Ganja te Členjka i Polipina vide se tragovi nekih ruševina, a stari ljudi pričaju da su tu nalazili kamene žare i lonce s paljevinam. U Polipinama pače znadu da su nekada bile guste šume. Ukratko: na oko dosta sličnosti sa međašnim oznakama iz jedne ili druge zadužbinske isprave, ali nepotpune i bez ikakve odlučne vrijednosti. Ove Grbe na pr. nemaju ništa zajedničkog

<sup>45</sup> Rački, Doc. 47.

<sup>46</sup> Kukuljević, *Cod. dipl.* I 166, II 212.

<sup>47</sup> O. c. II, str. 175. Naprotiv mjesna predaja izvodi naziv mjestu iz imena braće Petra i Zane (= Petrizane), koji da su se tu kao kmetovi SSM nastanili, a samostan im sagradio kuću i crkvicu. Ta crkva da je stara župska crkva sv. Ivana i Pavla, koju su Petrčanci, kad su (1878) sebi sazidali novu, prodali seljaku Radmanu. Zanimljivo je međutim da u Petrča-

nima još danas znadu pričati kako je neki stari hrv. kralj, koji je imao kćer i sina, kad mu je kći otišla u samostan, njoj dao sve imanje od Križa na jugozapad u dotičnom kraju, a sinu ostavio ono na sjever preko Križa. Toliko posaoćenju vlč. župnika R. Benematija, kojemu na uslužnosti i ovdje neka je hvala.

<sup>48</sup> Odatle je i natpis, što smo ga pri jednom posjetu zapazili uzidana na bolaturi Jose Puhalovića u Kožinu: AMPLIA/TAE.

s oznakom „ad Obrovce in Grebba“ u ispravi od 1326, radi neposrednog dodatka joj „in confinio Babindub“. Ili na pr. vrelo Slenak ne poklapa se sa Slivnikom u ispravi Zovine i braće, jer iz Slenaka nit prividno ispod zemlje ne protiče kakva druga voda. Da i ne govorimo o tom, kako se sve ove oznake nalaze sasvim blizu mora, što se za one u najizrazitijoj ispravi od 1072 ne može kazati, jer ne idu od mora daleko preko brda . . . Nu pored crkava, kojih eto nikako nema, najodlučniji čini se, da je u istoj ispravi izraz: „tam in collibus quam in vallibus“, jer o višebroju humaka i dolina za darovane posjede u ovom međuprostoru ne može se govoriti, kao što se naprotiv daje u bibinjsko-sukošanskom kraju.

#### 4 Tragovi starohrvatskih zadužbina na jugozapadu Babinduba.

Od isprava uzetih u pretrës u ovoj raspravi, nekoliko ih je koje se tiču crkve sv. Petra u Obrovcu kod Babinduba. Spominju sad bratovštinu, sad kraj, a sad opet svećenika i djakona sv. Petra. Po ovoj crkvi dobio je ime čitavi jedan dio onog kraja, gdje se naskoro razvilo selo Petrim ili Petrina<sup>49</sup>. Ali kako je ova crkva sv. Petra dosta rano došla u vlasništvo SSM u Zadru sa povećim zemljišnim posjedom, na kojemu su poglavito nastanjeni bili kmetovi istog samostana, to se je i selo izim sv. Petra također zvalo Stomorino selo, Stomorina vas (= selo sv. Marije)<sup>50</sup>. Dapače ovo je regbi uopće prevladalo, ali konačno ipak ostade samo prvi naziv, koji se eto i danas čuje, i ako od sela izim ruševina crkve i grobova oko nje nije više šta vidjeti. Selo je opustjelo ispred divljanja Turaka, kad se domogoše jednog dijela zadarskog okružja. Nekada je moralo jako biti, sudeći po tome, što su mu seljani organizirani bili u crkvenu bratovštinu sv. Petra, koje su se i oporučno sjećali<sup>51</sup>, te što je imalo vlastitog svećenika pa čak i djakona<sup>52</sup>. Kad je pak minula pogibelj od neprijatelja, stanovnici Petrine, koji se međuto bijahu spustili moru na obalu,

<sup>49</sup> God. 1290 primaju natpop sidraški Bolimir i svećenik Radoš iz Zablaca svotu novca od Naša iz Petrine (de Petrigna) župnika sv. Stjepana u Zadru („Vjesnik zem. arkiva“ God. III, svezak 3—4, str. 258).

<sup>50</sup> U neobjelodanjenoj oporuci Stj. Przišića, gaštalda sv. Marije od 3 I 1374, kojom među inim ostavlja: „Item fratraliae S. Petri de Stomorina vas unum taurum“. Čuva se u arhivu istog samostana u Zadru. Onda u glagolicom pisanom testamentu od g. 1450 spominje se „crkva svetago Petra v Stomori selo“ (*Monumenta hist. jurid.* VI 185). Pak opet g. 1536 kad se označuju mede villae Copragl (= Koprancj između Crnoga i Babinduba): „a siroco villa Chersevagne sello (= villa Sti Chrysoni) et Stomorino sello“ (v. Skok, *Prilozi*

*k ispittivanju srpsko-hrv. imena mjesta.* Knj. 224 „Rada“, str. 101).

<sup>51</sup> Kao u pismenoj nagodbi između Petra pok. Radovana i Bogdana Kaligarića za ostavštinu Stane, žene dotično sestre — od 19 VII 1330. Čuva se u arhivu SSM. (V. Prilog na kraju članka.) Ili kao u gore citiranoj oporuci gaštalda Stjepana od 3 I 1374.

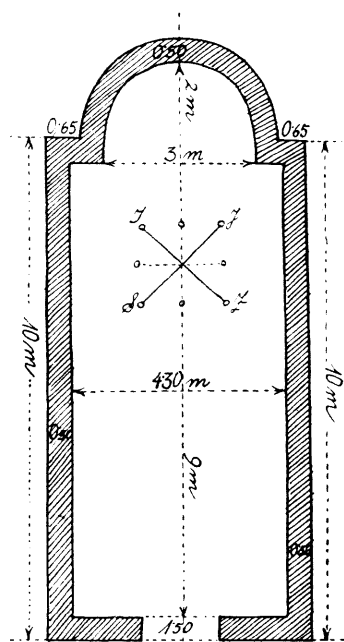
<sup>52</sup> Kao u navedenoj ispravi od 19 VII 1330, zatim u ispravi od 17 I 1352. (Smičiklas o. c. X 1): Matija Grubonja Zadrarin daje Dragoslavu Brajdružiću „familiario monasterii S. Mariae“ 3 gonjaja zemlje da nasadi vinograd uz ove međaše: „... et de traversa est vinea Bratoslavi presbiteri ecclesiae S. Petri de villa dicti monasterii“ . . ., te već u spomenutom „Teštamentu Don Petra Poletčića sa Stomorina sela“ od 1450.

nijesu se više vratili na staro ognjište, već su iz Bibinja kao kmetovi sv. Marije nastavili da obrađuju samostanske zemlje sve do danas.

Crkva sv. Petra na sedlu brijega, što se na jugozapadu od Babinduba ispinje, nije odmah sasvim napuštena, ali je naravski u velike oslabio interes za nju, dočim je nestalo razloga za posebnog njezinog služitelja. Drevna bratovština bi prenešena u Bibinje, gdje je u crkvi sv. Roka 1680 dobila svoj posebni oltar u čast sv. Petru<sup>53</sup>. S vremenom je bratovština brojno opala, jer su ustanovljene druge tri, dok od crkve do nas ne dopriješe nego goli, 1 m visoki perimetralni zidovi. Još god. 1879, kad je kanonik Bianchi dotiskavao drugi svezak svoga glavnog djela, stara crkva stajaše na uzgoru, bijaše posvođena, te sa rimskim zvonikom na pročelju<sup>54</sup>. Jelić popunja Bianchiev opis, ali čini se ne baš točno<sup>55</sup>; dužina crkve svakako je nešto dulja (v. sl. 1). Okolo crkve steralo se groblje s kamenim stećcima bez natpisa<sup>56</sup>. Danas stećaka više nije vidjeti, jer je groblje zaraslo prostom ledinom ili su upotrebljeni za obzidu iskrčenih vinograda. Za vrijeme tal. okupacije vojne čete u apsidi stare crkve namjestiše svoju bateriju, a preostalu cementnu napravu naši vojnici digoše lagumom 1929 god.

Pred nekih 36 godina pok. župnik bibinjski Don M. Sikirić dao je iz već porušene crkve dopremiti u župski dvor jedan prag s natpisom, na što je upozorio prof. Jelića. Jelić ga je objelodanio, ali ga nije pokušao pročitati<sup>57</sup>. Prag se danas nalazi u općinskoj zbirci starina u Biogradu n/m, kojoj zamac dadoše po Jeliću tu izvedene iskopine. Zbirci ga je pridružio marni sabirač hrvatskih spomenika Kazimir Perković. Znajući za ovaj po Jelićevu donošenju zagonetni natpis, gdje je i odakle je, stali smo se naročito za nj zanimati. Pregledajući ga zajedno sa g. Perkovićem ustanovili smo da Jelićev prepis, odnosno naris nije točan. Po njemu bi prag bio odbijen pri kraju i opazio bi se trag još jednog slova T.

U istinu kamen je odbijen, ali samo pri početku natpisa, dok je na kraju čitav i ne vidi se traga nikakovu slovu. Prema fotografskoj snimci jasan je ovaj slijed slova: ETS⊙T⊙IP⊙LITES⊙. Na prvi mah zavode u čitanju ona četiri „o“ sa točkom u sredini, ali nas dvojica složismo se da ono nijesu nikakova pismena nego bezredno



Sl. 1. Tloris porušene crkvice Sv. Petra kod Babinduba.

<sup>53</sup> Oltar je bio od drveta, lijepa starinska radnja. Zadnje mu ostanke iz pieteta pokupi jedan seljak, koji ih danas čuva u svojoj kući u Bibinju. Novi mramorni oltar sa umjetničkom palom dao je podići blagopok. kanonik P. Španić, rodom Bibinjac.

<sup>54</sup> Bianchi o. c. II, 166.

<sup>55</sup> Jelić o. c. str. 81.

<sup>56</sup> M. Sikirić, *Narodna priča o postanku sela Bibinja u Dalmaciji* — Sarajevo 1899, str. 2.

<sup>57</sup> O. c. str. 84.



Sl. 2. Prag s natpisom iz ruševina crkvice Sv. Petra kod Babinduba. Sada u općinskoj zbirci u Biogradu na moru.

postavljene rastavne točke, koje je lapicida uzeo kao ukras. Mi smo ih jednostavno kušali ispuštiti i natpis je odmah postao shvatljiviji. Popunjujući ga dobivamo slijedeće čitanje: *et s(anc)ti P(au)li te(mplum) s(acratum)*. Ali i za odbijeni dio praga nijesmo već u neprilici da ga popunimo po smislu. Spojna

čestica ET pred imenom sv. Pavla, koji redovito dolazi kao drug uz poglavicu apoštolskoga, daje nam pravo na to. A budući najvjerojatnije da se radi o posvetnom natpisu, držimo da je u cjelini morao glasiti: *[In honorem s(anc)ti P(et)ri] et s(anc)ti P(au)li te(mplum) s(acratum)*.

Samo tako popunjeni natpis ima pravoga smisla, i obzirom na njegovu provenijenciju nesumnjivo najjače potvrđuje iznesene dokaze o ubikaciji starohrv. zadužbine sidraškog župana Petra, kojoj sve što je na istok, vlasništvo je SSM. Jelić, sudeći po nekim tu nađenim ulomcima, za koje ne kaže gdje su, stavlja građevinu u VIII stoljeće. Mi naprotiv, sudeći po gornjem natpisu, radije bi ga pridali IX. Svakako u XI ne zalazi, jer se početkom istoga, kad Jelenica zavješta svoju crkvu, ova spominje kao već poznata.

Zapadno od crkve sv. Petra, u istom pravcu prostire se drugi zemljišni posjed zv. *Opatija*, nekada vlasništvo SSK u Zadru, odakle mu i ime. Nakon dokinuća samostana, posjed je pripao menzi bivše zadarske nadbiskupije a od nje Zmajevićevu sjemeništu, čiji je ostao sve do razrješenja kmetskih odnosa<sup>58</sup>. Uz ovo imanje u ranije doba prostiralo se naselje, koje se zvalo *Krševanje selo*<sup>59</sup> po crkvi sv. Krševana, koju sa imanjem zadarskim benediktincima bijaše poklonila sestra bana Godemira. Crkva sv. Krševana u ovom kraju rjeđe se izričito spominje nego li sv. Petra, znak da je ova starija i uopće poznatija bila. Samo jednom spominje se njezin kapelan<sup>60</sup>, ali zato se češće spominje zemljište sv. Krševana<sup>61</sup>.

Na istoj ovoj strani, kaže Bianchi, nađeni su pri krčidbi onda novosađenih vinograda kameni natpisi, za koje nezna kamo su svršili, te nekoliko stupova, koji bi pripadali nekoj crkvi sv. Jurja ili sv. Stjepana, opstojaloj u tom kraju još 1476, ali ne označuje zapravo gdje<sup>62</sup>. Od prilike šestnaest godina kasnije, u predjelu *Vrtlaci* ravnim pravcem u sjever, 250 korajaja od sv. Petra iz ruševina u vinogradu Šime Kinde izvađena su — piše dalje prof. Jelić — dva praga i kapitel, koji bi se bili čuvali

<sup>58</sup> Bianchi o. c. II 168.

<sup>59</sup> Skok o. c. 101. Kasnije mu se spomen sasvim izgubio, znak da se nakon turske najezde nije više obnovilo.

<sup>60</sup> Smičiklas o. c. XII 261.

<sup>61</sup> Smičiklas o. c. XII 261; X 31, 75.

<sup>62</sup> O. c. 166.

kod bibinjskog župnika pk. Sikirića<sup>63</sup>. Na licu mjesta mi smo se o tom izvijestili, ali u žup. dvoru gdje bi nađeno kamenje imalo biti, nismo ništa našli, a niti je išta drugo izim navedenog natpisa u Biograd preneseno. Savremenici ove krčidbe jednoglasno tvrde, da je Š. Kinda onda u glavnom sve ostavio na svom mjestu, temelje crkve, stupove, ploče itd., jer mu nije smetalo sadnji vinograda . . . Pristupi li se ozbiljno željenom iskapanju na ovom položaju, možda će se neobično zahvalno pozdraviti ovaj postupak seljaka.

Nu u Obrovcu kod Babinduba bijaše, što se zna, još jedna crkva — sv. Mihovila, koju navode isprave od 1195, 1204, 1242 g. (br. 11—13), samo je pitanje: gdje bi ista bila stajala? Van svake je sumnje da Jeleničinu crkvu sv. Krševana treba odrediti položaju Vrtlaci, kao najbližem crkvi sv. Petra, s kojom je gotovo paralelno dizala se. Istočno pak od obiju crkava, 1 km daleko *na Brijegu*, na zemljištu Mije Mikulića i Andrije Lenkića iz Bibinja prostire se poveća „grudina“ zv. *Frnjada* ili *Franjada*, za koju narodna predaja drži, da su ostanci stare crkve i nekoga samostana, što sasvim lako da u sebi krije ostanke crkve sv. Mihovila. Inače na čitavom tom prostoru najvidljiviji su tragovi rimskome životu. Iz ove je grudine i natpis, što ga je Krševan Lisica uzidao na istočnoj lastavici svoje kuće u Bibinju<sup>64</sup>. Zakopano nekovano arheološko blago čeka i tu na sretan mašklin, da ga se čarima i moći zanosne duše otme ognjen-zmaju iz utrobe crne i vlažne zemlje.

Sada, pokle smo traženim crkvama pronašli položaje, red je da bar letimično ogledamo druge međašne oznake, koje u odnosnim ispravama dolaze, da li i u koliko se dadu primijeniti zemljopisnim prilikama ovoga kraja. Uzmimo i ovdje onu iz 1072 g. (br. 4), koja je i bez krivotvorenja najzagonetnija. Općenito opis kraja u njoj nigdje se tako u prirodi ne podudara kao baš ovdje, jer međa darovanog posjeda ide od mora ozdo i povrh (brda) . . . i prostire se toli po humcima koli po dolama . . . Starih mocira, koje se spominju kao ograde, u koliko nijesu raskršene, vidjeti je i danas po čitavom bibinjsko-sukošanskom kraju . . . Potok, koji, kako smo već istakli, izvire ispod Igliča stana i teče put jugoistoka iznad Sukošana, a premda u raznim predjelima dobiva drugo ime, pučanstvo ga obiju sela općenito nazivlje Potokom. Isto tako voda njegova sa slivom drugih vrela tvori bare ili močvare. Tako jednu baš po sredini ispod Frnjade i Petrine, i ako joj se slučajno nije očuvao naziv Močava, kao u ispravi. Doduše ima položaj sa sličnim imenom *Mokro*, ali mu se ne utičemo budući da je razmjerno dosta udaljen i — u sukošanskom odlomku. Isto možemo kazati za šume. Ima ih i danas, i ako mnogo manje nego nekada, ali bez posebnog imena, premda sličnost naziva *Virine* u sukošanskom predjelu lako bi za sobom povukla neopreznog ispitivača. — Vrelu Slivnik doista danas više nema potvrde u suzvučju imena, jer *Stenjak* na pr. je podalje i u selu Bibinju, ali zato

<sup>63</sup> O. c. 81, op. 4.

<sup>64</sup> Fragment je to slijedećeg sadržaja: SA/SE-TITER/CAESAREA/MENTOFICO. Drugi slu-

čajni nalazi novca, posuđa, nakita obično propadaju, jer im neupućeni ljudi ne pridavaju nikakove važnosti.

ima u realnosti, jer vrelo *Svrda* izvire ispod Igliča stana, dakle u blizini, i kao ponornica otječe nekoliko daljine, da se opet pojavi kao matica Potoka . . . Za stare grobove, držeći se same legende o prenosu tijela sv. Krševana, mogli bismo ostati pri istom položaju sv. Petra ili možda Franjade na Brigu, gdje se pomišljalo da se je nekada dizao stari grad *Bankeis* ili *Balke*<sup>65</sup>. Ali pomenuta isprava te grobove očito zamišlja ne daleko od mora . . . Takovih položaja ima više: na sukošanskoj punti ili Bribirščini, zatim na bibinjskoj sv. Ivana na mjestu zv. „u Javorim“ te u Gasenicama, gdje se i danas vide znatne ruševine<sup>66</sup>. Nu cilja li uopće na kojega od njih odnosna darovnica? To je već teže odrediti, ali kad bi smjeli nagađati, odlučili bi se za Gasenice, gdje su crkva sv. Jelene i ostanci kneževskog dvora<sup>67</sup>.

## 5 Veliki i Mali Obrovac.

Baveći se ubikacijom našega Obrovca, nastojali smo napose nebi li i s koje druge strane naišli na kakovu potvrdu za njegovo postojanje u označenom kraju, i kao što se često događa u sličnim nastojanjima, slučaj ili bolje rekuć sreća išla nam je na ruku, jer smo u rodoljubnoj kući pok. Ive Peričića u Sukošanu našli glagolicom ispisani dnevnik računa o pravdi seljana Sukošana i Galovca za neke zemlje s nadbiskupom Zmajevićem iz god. 1721, u kojem dnevniku se spominje jedan Obrov u sukošanskom okolišu. Nekako po sredini toga dnevnika uvrštena su u prepisu dva bilježnička ugovora na talijanskom jeziku između nadstojnika zadarske nadbiskupske menze Don Pavla Petrillija i kmetova iste menze iz Sukošana od 10 listopada 1726. U ovim ugovorima sačinjenim u Sukošanu, otpuštaju se, dotično novom izmjenom olakoćuju tu imenovanim kmetovima stari tereti i daće, koje su inače za vrtove i kmetske kuće nadbiskupskoj menzi bili dužni podavati. U drugom ugovoru pak sastoji se izmjena tih kmetskih podavanja u tome, što njih 9 kmetova na broju imadu da zasade dobrim i plodnim trsjem jedan komad zemljišta na sukošanskoj Punt, *počevši od mjesta zv. Obrov*, kako se proteže ista Punta, izuzev vrtao i zgon . . . („ . . . a piantar di buone e utili viti il tratto di terreno sopra la Ponta di S. Cassan, ciò è *pricipiendo dal loco detto Obrov* per tutta l' estensione della Ponta escluso l' orto e il Sgogn, chi restar deve come è di presente per conto particolare della Mensa sudetta . . .“)<sup>68</sup>.

Pisana dakle uspomena na jedan Obrovac u blizini Sukošana, čiji zemljišni posjedi čisto se dotiču s onim Bibinja, sačuvala se eto sve do XVIII stoljeća, ali živa uspomena u današnjeg sukošanskog pučanstva iščezla je rek bi sasvim, jer ono dotičnu Puntu danas zove samo Puntom ili još i „Barbir“, „Barbiriščina“ (od Bribir, Bribiriščina)<sup>69</sup> i nezna za nijedno mjesto na njoj ili blizu nje sa starim nazivom Obrov . . .

<sup>65</sup> M. Sikirić, nav. spis.

<sup>66</sup> Jelić, *Topografske crtice* . . . str. 80 i 82.

<sup>67</sup> Bianchi o. c. I 479, II 167; Jelić o. c. str. 82.

<sup>68</sup> Ovaj sam dnevnik radi njegove historijske i folklorističke važnosti priredio za tisak. S njim će i oba bilježnička pisma doskora na svijetlo.

<sup>69</sup> Bianchi o. c. II, str. 165, Jelić o. c. str. 80.



Nu zato nijesmo sasvim izgubili nade, već smo ustrajno i dalje tragali za takvom uspomenom u narodnom predanju na jedan Obrov u dotičnom kraju, i ova nas nada nije iznevjerila, jer smo se u Debeljaku, odlomku P. O. Sukošan, gdje je manje strujanje života, namjerali na čovjeka, koji dobro znade za takav Obrov ispod sv. Martina, nedaleko položaja zv. „Kulina“. To je prostor obilježen niskim nasipom od zemlje, koji za par kilometara teče od polja k moru put Sukošana te u pravcu prema Babindubu, nu o tome više kasnije.

Prema iznešenim podacima morali bismo zaključiti, da je i u sukošanskoj okolici nekoć postojao jedan Obrov ili Obrovac, i to po svojoj prilici u nekom odnosu sa bibinjskim Obrovcom kod Babinduba. Indirektnim putem kušat ćemo da to utvrdimo.

God. 1107 Večenega opatica zadarskog SSM kupila je u dva navrata neke zemlje u Obrovcu. Obzirom na sve što smo prije o tom razlagali, jedva bi se moglo posumnjati, da se i ovdje ne radi o istom našem Obrovcu.

Pri jednoj i drugoj kupnji navode se međaši odnosnih zemalja, kao i svjedoci, koji pri tom prisutni bijahu. Od značajnijih međa u prvoj kupnji (br. 7) naveden je na sjevernoj strani potok, zatim zemlja nekoga Prisne, koja je tada došla u posjed sv. Platona. Vidjeli smo pak iz pravde od 1167, da je samostan sv. Platona u ovom kraju morao imati svojih zemalja, jer inače nebi se usudio na onaj način u njemu svojatati sebi bilo čije posjede, a najmanje sv. Marije, koji su toliko bili poznati. Dalje za kakav potok na sjevernoj strani ninske Obrovice nitko nezna, a niti se od kuda može dati potvrda da bi sv. Platon u njoj imao svojih zemalja, kao što na pr. znamo da ih je imao u Petričanima . . .<sup>70</sup>. Naprotiv u bibinjsko-sukošanskom kraju ima takav potok, koji igra veliku ulogu ne samo u sredovječnim zemljišnim ispravama, nego u novovjekim, a pored naziva što ih nekoliko puta mijenja prema položajima kuda teče (Široki, Prljanski, Vodotič), zadržava i u novijim ispravama za jedan i drugi kraj općenitije ime Potok<sup>71</sup>. — Ugovor kupnje izdan je u Zadru pred više svjedoka, među kojima se ističe Sergije „Nonensis comes“, što ne znači drugo, nego da se pored svjedoka iz kruga zadarskog klera hotjelo i od Hrvata imati koje ugledno lice, kao što je bio župan Nina<sup>72</sup>.

<sup>70</sup> Smičiklas o. c. II, str. 136.

<sup>71</sup> Tako u kući pok. Ive Peričića u Sukošanu čuva se više bilježničkih kupoprodajnih ugovora, u kojima se redovito kao međaš kupljenim zemljama navodi ovaj Potok. U pismu od 4 II 1812 prodaje se oranica u mjestu zv. Mokro na zemljištu sv. Dominika sa međama: „... da maistro Acquedotto ossia Potok...“ U pismu od 13 VII 1819 prodaje se vinograd na mjestu Virine na zemljištu nadbisk. menze sa međašima: „... da borra Potok...“ itd.

<sup>72</sup> Svakako je to bilo prije nego je Koloman „triumfalno ušao u Zadar i mir se uspostavio na kopnu i moru, kad je svatko (iz Zadra) počeo

ići na svoje posjede“, kao što je to Večenega dala istaknuti u prepisu darovnog lista matere joj Čike o kupnji zemlje u Kožinu (Smičiklas o. c. II 15). Već je prof. Šišić upozorio na pogrešno tradirano datiranje ove isprave (v. *Priručnik izvora* . . . I 572–578), što se nakon njegova dokazivanja o godini (1107) Kolomanova ulaska u Zadar sada dađe lako ispraviti. Da su oba gornja Večenegina kupovna zapisa starija bar za koji mjesec od prepisa darovnog lista njezine majke, slijedi i odatle što se u njemu kaže da je sačinjen pred više Ugra, dok u kupovnim pismima među tolikim svjedocima nema ni spomena novim došljacima.

U drugoj Većeneginoj kupnji zemljišta u Obrovcu (br. 8) spominje se kao međašna oznaka na mjestu zv. *Lese* („in loco ubi Lesse dicitur“), a među svjedocima naveden je neki Ivan iz *Velikog Obrovca* („de Brauzo maiori“). Ovdje se nameću dva sasvim nova pitanja: gdje su te Lese? i koji je to Veliki Obrovac?

Po strogoj dužnosti ispitivača mi smo i na to svratili svoju pažnju, te smo tražeći spomena Obrovu ili Obrovcu u živoj narodnoj predaji u sukošanskom kraju naišli na položaj, koji se danas zove *Lesine*, a ostaje jugozapadno ispod sv. Martina, nedaleko Obrovca. Sam položaj obilježuju odasvuda česte drevne mocire. — Glede pak još jednog Obrovca u ovom kraju, u pomanjkanju jačih indicija, ne stvaramo definitivnog zaključka, ali na temelju navedenog bilježničkog pisma iz g. 1726, pa na temelju usmenog predanja seljaka iz Debeljaka, upućeni smo da ga u zacrtanom pravcu tražimo. Nego gdje da mu se kao najvjerojatniji položaj odredi? — Na prvi pogled čovjek bi pomislio na bliže izrazito brdo s crkvom sv. Martina, 3 km na sjeveroistok od Sukošana, gdje se vide jasni tragovi poznatog starog sela<sup>73</sup>. Ali što se iz pisanih spomenika zna, ono se od davnine drugačije zvalo: Kozmani, Kašteline i Sv. Martin. — Drugi položaj, istočno od sv. Martina, jest danas *Kulina* također s jakim tragovima starog naselja te sa crkvicom u ogradi Ročak-Smolić Mate iz Debeljaka. Odmah poviše ovoga položaja počinje teći pomenuti nasip Obrova k moru put Sukošana kao i prema Babindubu. — Ako je tu ili gdje drugdje, kao što je skrozi vjerojatno, u ovom kraju postojao još jedan Obrovac pored onog kod Babinduba, to bi se ovaj sukošanski bio zvao „Mali“ prema bibinjskom „Veliki“, ili možda „Donji“ prema „Gornji“ (maior i minor) . . . Svjedok Ivan u navedenoj Većeneginoj ispravi po tom bio je iz Obrovca kod Babinduba, a ne možda, kako bi se moglo pomišljati, iz Obrovca kod Zrmanje, koji u sačuvanim ispravama srednjega vijeka ne dolazi prije polovice XIV stoljeća i to kao castrum<sup>74</sup>.

## 6 Značenje imena Obrovac.

Upravo povodom ovoga sukošanskog Obrova, neće — držimo — biti na odmet da se osvrnemo na još jedno pitanje, koje se u novije doba raspredalo, a to je: što znači ovo ime i kojega je postanja?

Prof. Šišić u velikom svojem djelu *Povijest Hrvata u vrijeme narodnih vladara* (str. 678—80), nabrojivši više mjesta s ovim ili njemu srodnim imenima (Obrovac, Obrovica, Obre) u krajevima, gdje su nekada Obri ili Avari nastavali, misli da je u tim imenima očuvana uspomena na avarsku vlast ili bar rasezanje avarskog mnoštva, isključujući po tome staro tumačenje da bi Obrov značio „jama“, a Obrovac „jamom okruženo mjesto“.

<sup>73</sup> Selo sv. Martina u ovom kraju bilježe geografske karte Camuccijeva i Coronellijeva atlasa iz 1596 i 1697 godine.

<sup>74</sup> Smičiklas o. c. XI, 464.

Broj međutim sličnih mjesnih imena možemo da povećamo s onim bibinjskog Obrovca i sukošanskog Obrova, ostrvceta Obrovanj ispod Vrgade na Jadranskom moru, zatim prostorine Obrov nekad ispred gradskog zida u Trogiru, Obrova u Splitu, Obarska kod Bjeline, Obrova u lipljanjskom kraju (u Bosni) itd.

Protiv Šišićeva tumačenja ustao je u podlistku „Obzora“ (u siječnju 1931) učitelj Stj. Banović, dokazujući da je ime potpuno domaćeg postanja nastalo od glagola *rovati*, te da označuje mjesto koje voda rove ili *obriva* . . .

Nego čini se da je i tu po svoj prilici istina po sredini. Treba samo tu izbile pojmove dovesti u logički sklad, da nam jasnoćom sine značenje odnosnog korjena. Stariji hrvatski leksikografi složni su kad imenu Obrov pridaju značenje obranbene utvrde kao „*cinctura civitatis*“, „*fortaliti fossa et vallis*“, graba, kojom je okružen grad, opkop, „*cinctura asseritia*“, utvrđen oborom ili stoborom od dasaka itd. (v. VI. Mažuranić, Pravno-povjesni rječnik, str. 786.) A i primjeri, što ih Banović u svojem osvrtu iz starije hrv. književnosti navodi, pridaju ovom imenu značenje obranbene utvrde, taborskog nasipa ili opkopa, u kratko vojničkog logora.

Znajući za sve to, čudit se je da prof. Šišić nije do kraja u ovom pravcu razvio svoje mišljenje o avarskom porijeklu naših Obrova, Obrovaca itd., tim većma, što nam sam na drugom mjestu svojega djela ovako slikovito riše avarske *hringove*: „Sjedište haganovo i ostalih Avara zvali su Franci u dobnije doba hring (= Ring), to jest prsten, po okruglastu obliku, okruženu na široko — gdjegdje i po više kilometara — rasprostranjenim rovovima, opkopima i plotovima s tijesnim otvorima za ulaženje . . . Hringova je bilo po čitavom avarskom vladanju najviše u ravnoj Panoniji, a bijahu tako reći logorišta avarskih četa, udaljeni jedan od drugoga samo toliko, koliko je trebalo da se za slučaj opasnosti moglo dati rogom znak<sup>75</sup>. Kad nas je pak Mitar Jerak pok. Petra iz Debeljaka uputio na traženi Obrov u sukošanskom kraju i doveo na pomenuti nasipni pojas, sjetili smo se gornjeg opisa avarskih hringova, pa videći sličnost sa ovim, nijesmo mogli a da prof. Šišiću ne priznamo, da bi glede porijekla imena Obrova ili Obrovaca lako mogao imati pravo. I nasipni pojas sukošanskog Obrova proteže se u dužinu za više od 3 km, idući nekada jednim krajem sve do mora na puntu Bribirščine, a drugim krajem sastajući se sa bibinjskim Obrovcem kod Babinduba. Taj nasip je mjestimice 4, obično 3 m širok, a samo 60 cm visok. Sam Obrov ostaje između Kuline i Budina pa od gornjih Žednica do donjih. Zanimljivo je da u svom opsegu obuhvaća i dva položaja, koje katastralna mapa iz god. 1850 obilježuje „obcegnak“ i „opcegnak“ (= ovčenjак). — I ako je opravdano izvoditi porijeklo naših Obrova od avarskog imena, ne smijemo pri tom pomišljati kao da bi u njima ikada Avari gospodovali ili makar trajno prebivali, nego znajući da su Slaveni, s kojima Hrvati kao vođe dođoše u današnje hrv. zemlje, dugo bili pod vlašću Avara i da su im bez sumnje dobro bili poznati

<sup>75</sup> N. dj. str. 216—217.

t. zv. obori avarski, presadili ovaj način obrane za svoje potrebe u novoj postojbini, bilo da su u prirodi našli slične položaje, koje mjesto opkopa ili jaraka okružuju vode, bilo da su ih sami, kao u ovom slučaju, umjetno po uzoru avarskom napravili. Negdje su im, kao Obrovac na Zrmanji i Obrovac na Uni niže Bihaća, služili utvrdom i obranbenim od neprijatelja, a negdje, kao baš u sukošanskom kraju, po sličnosti za zbjegove i braništa blagu, kojega se je u ono prvo doba kudikamo mnogo više držalo no danas, kako se to iz preostalih isprava vidi, i kako nam to pomenuti položaji s nazivom *ovčenjак* svjedoče. Još i danas su tu bogati pašnjaci, na kojima se običava ostaviti blago da slobodno pase, pa na upit: „gdje ti je ostalo blago? čuti je odgovor: „kod Obrova“. Samo je šteta što je broj toga blaga obaljen na najmanje, jer tko je samo zavirio u osnovnu školu, neće više da ide za njim<sup>76</sup>.

Prema rečenom imalo bi otpasti Banovićevo izvođenje ovoga imena iz domaćeg korjena od glagola *rovati* u vezi sa vodom, a ostala bi sličnost dotičnog položaja sa avarskim hringom, u koliko mu je voda što oko njega teče, prirodni opkop ili brana. Ne može se prihvatiti ni s toga, jer imamo Obrova ili Obrovaca kao u našem slučaju, gdje voda ne igra nikakve odlučne uloge, a to isto smijemo kazati za ninsku Obrovicu, te trogirski i splitski Obrov itd.

Za Obrovanj pak, ostrvce ispod Vrgade, koje odasvud plače more, ne znamo da je ikada nastavano od ljudi (najmanje od Avara), ali kao osobito zgodno sklonište Vrgadincima za blago, upravo radi svoje sličnosti sa drugim Obrovima, dobilo je po svoj prilici gornje ime.

Što dalje Banović nestalno nagađa, da u nekim krajevima Hrvatske uopće seljaci *Obrovom* zovu strminu, obronak, koji se naglo i kidljivo obara prema rijeci ili dolini, možemo lako da vjerujemo, jer na pr. za Obrov u lipljanskom kraju banja-lučke eparhije imamo sinonim *Osojnik*, a to je što i strma planina<sup>77</sup>.

Ne smijemo dakle u povjesnom istraživanju zazirati od nijednoga traga, ma kako nam se činio neznatan ili varvarski, može li nas samo dovesti do istine ili barem do razložite vjerojatnosti, kao u ovom slučaju, gdje znademo da su Slaveni dugo bili u podaničkoj ovisnosti Avara, pa je razumljivo da su od njih i više toga u svom životu poprimili. Glavno je da se ti tragovi dobro uoče i do kraja prouče, kako radi jednostranosti nebi u pitanju i dalje ostala sumnja ili zijevala nijema praznina.

\*

<sup>76</sup> Jedino tako možemo razumjeti, da je u doba narodne nezavisnosti na ovom istom području mogao živjeti i trostruki broj sela, gdje danas životare jedva dva, jer su se uz najnužnije obrađivanje zemlje poglavito bavili stočarstvom. Vrijedno bi također bilo iz bližega pogledati u prošlost ovih naselja i napose baviti se pitanjem narodne ekonomije.

<sup>77</sup> Tako *Osoj* je 1) planina u južnoj Srbiji između rijeka: Treske-Fuša, 2) greben u juž. Srbiji južno od planine Golešnice (v. 1257 m); *Osoje* 1) planina u Dalmaciji sjeveroistočno od Biokova, 2) planina u Dalmaciji jugozapadno od Biokova (v. *Narod. Enciklopedija* str. 290).

Tako smo eto stigli na kraj pustom polju slavne prošlosti u jednom dijelu sjeverne Dalmacije, gdje se nekada osobito moćno razvijao narodni život i ponosno dizali brojni spomenici hrvatske kulture, koje je po tom kroz stoljeća nemilice harao trostruki neprijatelj: tuđinac osvajač, zub vremena, i neznanje ugošćenog došljaka. Svijesni smo, da bi potanje istraživanje u zadarskim arkivima moglo potpuno i osvjetliti više od jedne točke ovog našeg prinosa, ali jezgra polučenih rezultata ostala bi ista. Završit ćemo pak riječima, što ih je veliki Rački u svom pismu od 1 XI 1893 upravio pokojnom Fr. Radiću: „Prem je u novije doba nešto učinjeno za topografiju solinskoga predjela, ona nije ipak do danas dovoljno razjašnjena. Na taj posao su pozvani splitski te uopće dalmatinski književnici“. Mutatis mutandis — dodajemo — to isto vrijedi u punijem smislu za svu sjevernu Dalmaciju.

### P R I L O G .

In Christi nomine Amen. Anno incarnationis ejusdem millesimo trecentesimo trigesimo, indictione XIII., die 19 mensis julii, Jadre, temporibus Dni Francisci Dandulo Incliti Ducis Venetiarum et Dni Johannis de Butovano venerabilis Jadrensis archiepiscopi ac Dni Johannis Marini Georgii Egregii Comitiss.

Petrus quondam Radovani de villa monasterii S. Marie monialium de Jadra ad Hobrovaz et Bogdanus caligarius, vocatus Huros, Jadrensis, habentes questionem adinvicem occasione bonorum Stane, uxoris ipsius Petri et sororis ejusdem Bogdani, mortue ab intestato, dimissa prole, post maternum obitum per aliquot dies etiam moriente, se commodaverunt, quod dictus Petrus, quousque vixerit, fruatur redditibus medietatis ipsius Stane unius vinee posite ad Hobrovaz, supra terrenum predicti monasterii ad dimidium; et terciam partem ejusdem Stane alterius vinee, posite ibidem in terra dicti manasterii, et Xnum quarum vinearum residuum est ipsarum vinearum ipsius Petri. Et debet dare annuatim ipse Petrus unam focaciam et unum utrum vini pro anima dicte Stane cum scitu dicti Bogdani si habere poterit ad quam

pienciam sit inter alios omnino Presbiter et diaconus de villa\*. Post obitum vero predicti Petri deveniant partes ipsius Stane predictarum vinearum predicto Bogdano precise ad faciendum ex eis suum velle; si autem ante obitum ipsius Petri decederet, tunc dicte partes ipsius Stane dictarum vinearum post obitum dni Petri, deveniant fratralie veteri Sti Petri de villa pro anima ipsius Stane. Omni questione quam dicti contractantes habere potuerint hactenus sedata perpetuo inter eos; promittentes alteruter per se suosque heredes et successores rata habere predicta et non contrafacere aliquando de jure nec de facto super se et bona sua presentia et futura, omni exceptione remota ulloque pretermisso obstante.

Actum est hoc et firmatum coram his vocatis et rogatis testibus, scilicet Stoychino quondam Stoycho et Pressa quondam Gesse et aliis.

Et ego Paulus Viti de Paulo, examinador, examinavi.

Et ego Blasius Michael Leonardi Jadrensis juratus notarius interfui rogatus, ut audivi scripsi et roboravi.

ŠIBENIK

DON MATE KLARIĆ

\* Interesantno je da se je ovaj običaj do danas održao u Bibinju. Od Svih Svetih kroz stalni niz nedjelja čini se godovni spomen mrtvih sa gozdom uz mrtvačku Večernju, na koju biva

pozvana bližnja rodbina kuće i župnik. Župniku u svakom slučaju pripada njegov dio gozbe. Ova agape zove se tamo „laš“ prema tal. lascio (= ostavština).

### ZUSAMMENFASSUNG.

Unter den Urkunden der zwei berühmten Zaratiner Benediktinerklöster, S. Grisogono und S. Maria, haben zwei aus der Zeit der kroatischen Selbständigkeit stammende für die kroatische Geschichte ein gewisses Interesse.

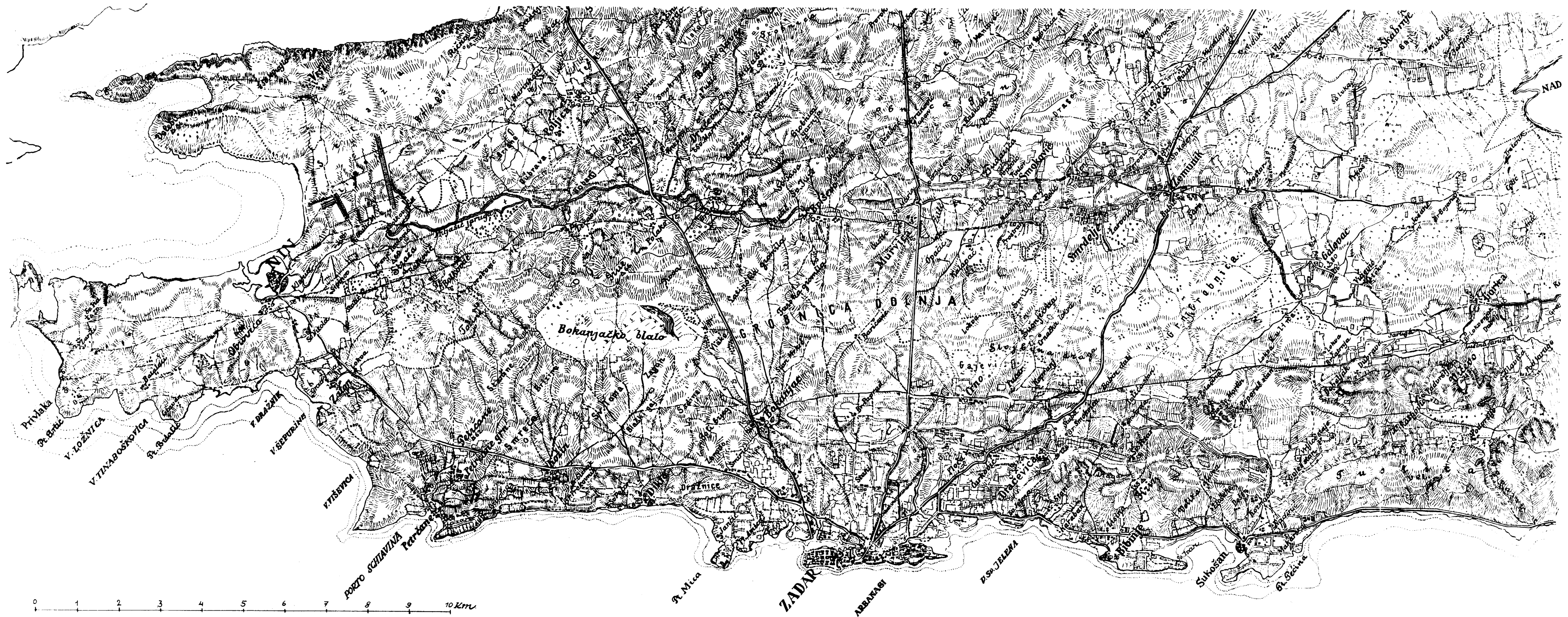
Nach der einen (aus dem J. 1029) schenkt die Schwester des Banus Gode-mir dem Kloster S. Grisogono eine dem Märtyrer geweihte Kirche, in der Nähe der St. Petrikirche in Obrovac, mit allen Gütern, die sie von ihrer Mutter geerbt hatte. Mit der zweiten (aus dem J. 1272) schenkt Peter, der Sohn Semivits, mit seinem Sohne Crine und den übrigen Verwandten, dem Kloster der Hl. Maria eine dem Hl. Petrus geweihte Kirche in Obrovac mit allen dazu gehörigen Gütern.

Die älteren Historiker identifizierten den Ort Obrovac mit dem heutigen Markt-fleck dieses Namens an der Zrmanja, die neueren dachten an Obrovica bei Nin.

Vf. unterzieht beide Urkunden einer neuen Untersuchung und zieht auch eine Reihe anderer Urkunden aus dem X. bis zum XIV. Jhd. heran. Es gelingt ihm der Beweis, dass wenigstens in der Mehrzahl der Urkunden der Ort Obrovac an einer dritten Stelle, zwischen Bibinj und Babindub, 8 Km südöstl. von Zara zu suchen sei. Dies erhellt aus der Erwähnung anderer bekannter Ortschaften in den Urkunden, sowie aus der Legende über die Auffindung der Leiche S. Grisogonos unter den Gräbern bei Jadera vetula, die auch in den Urkunden erwähnt werden. Vf. hat in dieser ihm wohlbekannten Gegend Terrainstudien gemacht und glaubt in der Ort-schaft *Petrina* die Ruinen einer Kirche St. Petri gefunden zu haben, neben der auch Ruinen einer zweiten Kirche zu sehen sind. Auf einem Türsturz aus den Ruinen der St. Petrikirche sind die Buchstaben ET S · T · IP · LIT ES · eingehauen, was Vf. zu *[In honorem s(ancti) P(et)ri] et S(anc)ti P(au)li te(mplum) s(acratum)* ergänzt.

Aus einer mittelalterlichen Urkunde ist ersichtlich, dass es in dieser Gegend einen *Obrovac maior*, also auch einen *minor* gab. Vf. findet dafür eine Bestätigung noch in einer Notariatsurkunde aus dem Jahre 1726 und in der Lokaltadition.

Nebenbei berührt Vf. auch die Frage nach Herkunft und Bedeutung des Namens Obrovac. Er schliesst sich unter gewissen Vorbehalten der Meinung Šišić' an, dass der Name mit den Avaren (Obren) in Verbindung zu bringen sei, da die Kroaten die Umfriedungs- und Befestigungs-art der Avaren beibehalten haben, und die Namen Obrovac, Obrovica u. ähnl. an ihr einstiges Abhängigkeitsverhältnis erinnern.



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Km

Bokanjško blato

ZADAR

ARRABASI

Z. St. JELENA

Suškan

Prilaka

V. LOŽNICA

V. TINAROSKOVA

St. Sabida

V. DRAČICA

V. ŠEPURINA

V. ŠIBENICA

PORTO SCHIAVINA

Tarčin

St. Mica

NAD